

# KENWOOD

## KDC-230UI KDC-1040U

## KDC-154UM KDC-130U

CD-RECEIVER  
**INSTRUCTION MANUAL**

JVCKENWOOD Corporation



# CONTENTS

<b>BEFORE USE</b>	<b>2</b>
<b>BASICS</b>	<b>3</b>
<b>GETTING STARTED</b>	<b>4</b>
1 Select the display language and cancel the demonstration	
2 Set the clock and date	
3 Set the initial settings	
<b>RADIO</b>	<b>6</b>
<b>CD/USB/iPod/ANDROID</b>	<b>8</b>
<b>AUX</b>	<b>10</b>
<b>AUDIO SETTINGS</b>	<b>11</b>
<b>DISPLAY SETTINGS</b>	<b>13</b>
<b>REFERENCES</b>	<b>14</b>
Maintenance	
More information	
<b>TROUBLESHOOTING</b>	<b>16</b>
<b>INSTALLATION/ CONNECTION</b>	<b>17</b>
<b>SPECIFICATIONS</b>	<b>20</b>

# BEFORE USE

## IMPORTANT

- To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe Warnings and Cautions in this manual.
- Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

## ▲ WARNING

- Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.
- Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard.

The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery.

If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## ▲ Caution

### Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

### General:

- Avoid using the external device if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit to prevent a short circuit.
- If a disc error occurs due to condensation on the laser lens, eject the disc and wait for the moisture to evaporate.
- USB rating is indicated on the main unit. To view, detach the faceplate. (Page 3)
- Depending on the types of cars, the antenna will automatically extend when you turn on the unit with the antenna control wire connected (page 19). Turn off the unit or change the source to STANDBY when parking at a low ceiling area.

### Remote control (RC-406):

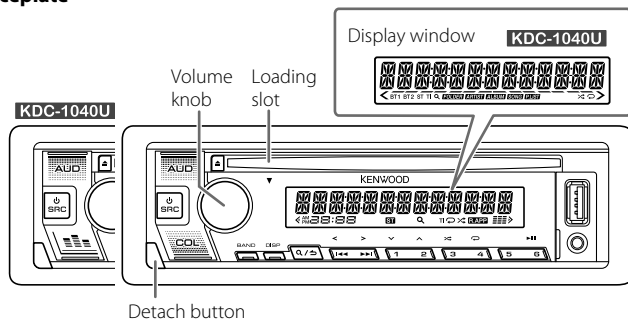
- Do not leave the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace it only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

### How to read this manual

- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate of **KDC-230UI**.
- English indications are used for the purpose of explanation. You can select the display language from the **[FUNCTION]** menu. (Page 5)
- **[XX]** indicates the selected items.
- (Page XX) indicates references are available on the stated page.

# BASICS

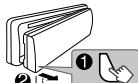
## Faceplate



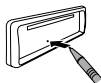
### Attach



### Detach



### How to reset



Your preset adjustments will be erased except stored radio stations.

### To

Turn on the power

### On the faceplate

Press **SRC**.  
 • Press and hold to turn off the power.

### On the remote control

Press and hold **SRC** to turn off the power.  
 (Pressing **SRC** does not turn on the power.)

Adjust the volume

Turn the volume knob.

Press **VOL ▲** or **VOL ▼**.  
 • Press and hold **VOL ▲** to continuously increase the volume to 15.

Press **ATT** during playback to attenuate the sound.  
 • Press again to cancel.

Select a source

Press **SRC** repeatedly.

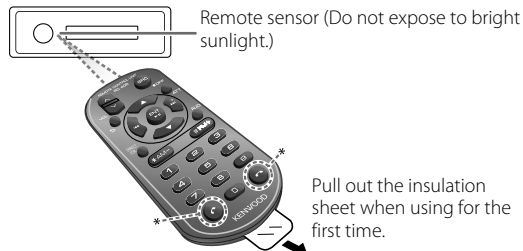
Press **SRC** repeatedly.

Change the display information

Press **DISP** repeatedly. (Page 15)

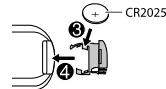
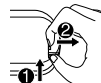
(Not available)

## Remote control (RC-406)



\* Not used

### How to replace the battery



# GETTING STARTED



## 1 Select the display language and cancel the demonstration

When you turn on the power (or after you reset the unit), the display shows: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Turn the volume knob to select the display language, then press the knob.

Selectable display language:

**KDC-230UJ/KDC-1040U/KDC-130U:** [ENG] (English) or [TUR] (Turkish)

**KDC-154UM:** [EN] (English), [RU] (Russian), [TU] (Turkish) or [SP] (Spanish)  
[ENG]/[EN] is selected for the initial setup.

Then, the display shows: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

- 2 Press the volume knob again.  
[YES] is selected for the initial setup.
- 3 Press the volume knob again.  
"DEMO OFF" appears.

## 2 Set the clock and date

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.

### To adjust the clock

- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK ADJUST], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.  
Hour → Minute

- 5 Turn the volume knob to select [CLOCK FORMAT], then press the knob.
- 6 Turn the volume knob to select [12H] or [24H], then press the knob.

### To set the date

- 7 Turn the volume knob to select [DATE FORMAT], then press the knob.
- 8 Turn the volume knob to select [DD/MM/YY] or [MM/DD/YY], then press the knob.
- 9 Turn the volume knob to select [DATE SET], then press the knob.
- 10 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.  
Day → Month → Year or Month → Day → Year

- 11 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

## 3 Set the initial settings

- 1 Press **⏻SRC** repeatedly to enter STANDBY.
- 2 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
  - Pressing AUD enters [AUDIO CONTROL] directly.
- 3 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 4 Repeat step 3 until the desired item is selected or activated.
- 5 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: [XX]

[AUDIO CONTROL]	
[SWITCH PREOUT]	[REAR]/[SUB-W]: Selects whether rear speakers or a subwoofer are connected to the line out terminals on the rear (through an external amplifier). (Page 19)
[SP SELECT]	[OFF]/5/4/6×9/6/OEM: Selects according to the speaker size (5 inches or 4 inches, 6×9 inches or 6 inches) or OEM speakers for optimum performance.

## GETTING STARTED

<b>[DISPLAY]</b>	
<b>[EASY MENU]</b>	(For <b>KDC-230U</b> / <b>KDC-154UM</b> / <b>KDC-130U</b> ) When entering <b>[FUNCTION]</b> ... <b>[ON]</b> : <b>[ZONE 1]</b> illumination changes to white color. ; <b>[OFF]</b> : <b>[ZONE 1]</b> illumination remains as <b>[COLOR SELECT]</b> color. (Page 13) <ul style="list-style-type: none"> <li><b>[ZONE 2]</b> illumination changes to light blue color when you enter <b>[FUNCTION]</b>, irregardless of the <b>[EASY MENU]</b> setting.</li> <li>Refer to the illustration on page 13 for zone identification.</li> </ul>
<b>[TUNER SETTING]</b>	
<b>[PRESET TYPE]</b>	<b>[NORMAL]</b> : Memorizes one station for each preset button in each band (page 6). ; <b>[MIX]</b> : Memorizes one station for each preset button, regardless of the selected band.
<b>[SYSTEM]</b>	
<b>[KEY BEEP]</b>	<b>[ON]</b> : Activates the keypress tone. ; <b>[OFF]</b> : Deactivates.
<b>[TDF ALARM]</b>	(For <b>KDC-230U</b> / <b>KDC-1040U</b> / <b>KDC-130U</b> ) <b>[ON]</b> : Activates the alarm if you forget to detach the faceplate when ACC is set to OFF. ; <b>[OFF]</b> : Deactivates.
<b>[SOURCE SELECT]</b>	
<b>[BUILT-IN AUX]</b>	<b>[ON]</b> : Enables AUX in source selection. ; <b>[OFF]</b> : Disables. (Page 10)
<b>[P-OFF WAIT]</b>	(For <b>KDC-154UM</b> ) Applicable only when the demonstration mode is turned off. Sets the duration when the unit will automatically turn off (while in standby mode) to save the battery. <b>[20M]</b> : 20 minutes ; <b>[40M]</b> : 40 minutes ; <b>[60M]</b> : 60 minutes ; <b>[— —]</b> : Cancels
<b>[CD READ]</b>	<b>[1]</b> : Automatically distinguishes between audio file disc and music CD. ; <b>[2]</b> : Forces to play as a music CD. No sound can be heard if an audio file disc is played.
<b>[F/W UPDATE]</b>	
<b>[UPDATE SYSTEM]</b>	
<b>[F/W UP xxxx]</b>	<b>[YES]</b> : Starts upgrading the firmware. ; <b>[NO]</b> : Cancels (upgrading is not activated). For details on how to update the firmware, visit < <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a> >.
<b>[CLOCK]</b>	
<b>[CLOCK DISPLAY]</b>	<b>[ON]</b> : The clock time is shown on the display even when the unit is turned off. ; <b>[OFF]</b> : Cancels.
<b>[ENGLISH]</b>	
<b>[РУССКИЙ]*</b>	Select the display language for <b>[FUNCTION]</b> menu and music information if applicable.
<b>[TURKCE]</b>	By default, <b>[ENGLISH]</b> is selected.
<b>[ESPANOL]*</b>	* Selectable only for <b>KDC-154UM</b> .

# RADIO



Selectable band:

**KDC-230UI / KDC-1040U / KDC-130U**: FM1/FM2/FM3/AM/SW1/SW2

**KDC-154UM**: FM1/FM2/FM3/AM

- “ST” lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.
- The unit switches to FM alarm automatically when receiving an alarm signal from FM broadcast.

## Search for a station

- 1 Press **SRC** repeatedly to select RADIO.
- 2 Press **BAND** repeatedly (or press **#FM+/\*AM-** on the remote control) to select the band.
- 3 Press **◀▶** (or press **◀▶** (+) on the remote control) to search for a station.

You can store up to 18 stations for FM and 6 stations for AM/SW1/SW2.

- **To store a station:** Press and hold one of the number buttons (1 to 6).
- **To select a stored station:** Press one of the number buttons (1 to 6) (or press one of the number buttons (1 to 6) on the remote control).

## Direct Access Tuning (using the remote control)

- 1 Press **DIRECT** to enter Direct Access Tuning.
- 2 Press the number buttons to enter a station frequency.
- 3 Press **ENT ▶||** to search for a station.

- To cancel, press **↶** or **DIRECT**.
- If no operation is done for 10 seconds after step 2, Direct Access Tuning is automatically canceled.

## Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press and hold **Q/↶** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↶**.

Default: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[SEEK MODE]	Selects the searching method for <b>◀◀ / ▶▶</b> buttons when pressed. <b>[AUTO1]</b> : Automatically search for a station. ; <b>[AUTO2]</b> : Search for a preset station. ; <b>[MANUAL]</b> : Manually search for a station.
[LOCAL SEEK]*1	<b>[ON]</b> : Searches only stations with good reception. ; <b>[OFF]</b> : Cancels. • Settings made are applicable only to the selected source/station. Once you change the source/station, you need to make the settings again.
[AUTO MEMORY]	<b>[YES]</b> : Automatically starts memorizing 6 stations with good reception. ; <b>[NO]</b> : Cancels. • Selectable only if <b>[NORMAL]</b> is selected for <b>[PRESET TYPE]</b> . (Page 5)
[MONO SET]	<b>[ON]</b> : Improves the FM reception, but the stereo effect will be lost. ; <b>[OFF]</b> : Cancels.

- \*1 **KDC-230UI / KDC-1040U / KDC-130U**: AM/SW1/SW2 stations only.  
**KDC-154UM**: FM stations only.

## RADIO

[NEWS SET]	[ON]: The unit will temporarily switch to News Programme if available. ; [OFF]: Cancels.
[REGIONAL]*2	[ON]: Switches to another station only in the specific region using the "AF" control. ; [OFF]: Cancels.
[AF SET]*2	[ON]: Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; [OFF]: Cancels.
[TI]	[ON]: Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information if available ("TI" lights up). ; [OFF]: Cancels.
[PTY SEARCH]	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Turn the volume knob to select the available Program Type (see the right column), then press the knob.</li><li>2 Turn the volume knob to select the PTY language ([ENGLISH]/ [FRENCH]/[GERMAN]), then press the knob.</li><li>3 Press ◀◀ / ▶▶ to start searching.</li></ol>
[CLOCK]	
[TIME SYNC]	[ON]: Synchronizes the unit's time to the Radio Data System station time. ; [OFF]: Cancels.

\*2 **KDC-230U**/**KDC-1040U**/**KDC-130U**: Default: [OFF].  
**KDC-154UM**: Default: [ON].

- [MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH] is selectable only when the band is FM1/FM2/FM3.
- If the volume is adjusted during reception of traffic information, alarm or news bulletin, the adjusted volume is memorized automatically. It will be applied the next time traffic information, alarm or news bulletin is turned on.

### Available Program Type for [PTY SEARCH]

[SPEECH]: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (information), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]  
[MUSIC]: [POP M] (music), [ROCK M] (music), [EASY M] (music), [LIGHT M] (music), [CLASSICS], [OTHER M] (music), [JAZZ], [COUNTRY], [INATION M] (music), [OLDIES], [FOLK M] (music)

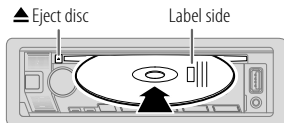
The unit will search for the Program Type categorized under [SPEECH] or [MUSIC] if selected.

# CD/USB/iPod/ANDROID

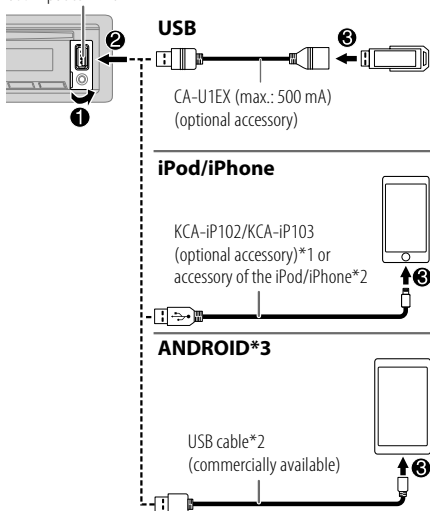
## Start playback

The source changes automatically and playback starts.

### CD



USB input terminal



Selectable source:

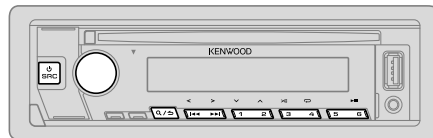
**KDC-230UI:**

CD/USB/iPod USB/ANDROID

**KDC-1040U /KDC-154UM/**

**KDC-130U:**

CD/USB/ANDROID



To	On the faceplate	On the remote control
Play back/pause	Press 6 <b>▶▶</b> .	Press ENT <b>▶▶</b> .
Reverse/Fast-forward*4	Press and hold <b>◀◀ / ▶▶</b> .	Press and hold <b>◀◀ / ▶▶ (+)</b> .
Select a track/file	Press <b>◀◀ / ▶▶</b> .	Press <b>◀◀ / ▶▶ (+)</b> .
Select a folder*5	Press 2 <b>^ / 1 v</b> .	Press #FM+/*AM-.
Repeat play*4*6	Press 4 <b>↻</b> repeatedly. [TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT] : Audio CD [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : MP3/WMA/WAV/FLAC file [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod	
Random play*4*6	Press 3 <b>⌘</b> repeatedly. [DISC RANDOM]/[RANDOM OFF] : Audio CD [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF] : MP3/WMA/WAV/FLAC file or iPod Press and hold 3 <b>⌘</b> to select [ALL RANDOM].*7	

\*1 KCA-iP102: 30-pin type, KCA-iP103: Lightning type

\*2 Do not leave the cable inside the car when not used.

\*3 You can control Android device using the Android device itself via other media player application installed in the Android device.

\*4 Not applicable for ANDROID.

\*5 For CD: Only for MP3/WMA files. This does not work for iPod/ANDROID.

\*6 For iPod: Applicable only when [MODE OFF] is selected. (Page 9)

\*7 For CD: Only for MP3/WMA files.



## CD/USB/iPod/ANDROID

### Select music drive

While in USB source, press 5 repeatedly.

Stored songs in the following drive will be played back.

- Selected internal or external memory of a smartphone (Mass Storage Class).
- Selected drive of a multiple drive device.

### Listen to TuneIn Radio/TuneIn Radio Pro

While listening to TuneIn Radio or TuneIn Radio Pro, connect the iPod/iPhone to the USB input terminal of the unit.

- The unit will output the sound from these applications.

### Select control mode

While in iPod USB source, press 5 repeatedly.

[MODE ON]: Control iPod using the iPod itself. However, you can still perform play/pause, file skip, fast-forward or fast-reverse from this unit.

[MODE OFF]: Control iPod from this unit.

### Direct Music Search (using the remote control)

- 1 Press DIRECT.
- 2 Press the number buttons to enter a track/file number.
- 3 Press ENT ►|| to search for music.

- To cancel, press ⏪ or DIRECT.
- Not available if Random Play is selected.
- Not applicable for iPod USB and ANDROID source.

### Select a file from a folder/list

For iPod, applicable only when [MODE OFF] is selected.

- 1 Press Q/⏪.
- 2 Turn the volume knob to select a folder/list, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select a file, then press the knob.

#### Quick search (applicable only for CD and USB source)

If you have many files, you can search through them quickly.

Turn the volume knob quickly to browse through the list quickly.

#### Skip search (applicable only for iPod USB source)

Press ◀◀ / ▶▶ to search at a preset skip search ratio. (Page 10)

- Pressing and holding ◀◀ / ▶▶ searches at a 10% ratio.

#### Alphabet search (applicable only for iPod USB source)

You can search for a file according to the first character.

- 1 Turn the volume knob quickly to enter character search.
- 2 Turn the volume knob to select the character.
  - Select "\*" to search for a character other than A to Z, 0 to 9.
- 3 Press ◀◀ / ▶▶ to move to the entry position.
  - You can enter up to 3 characters.
- 4 Press the volume knob to start searching.

- To return to the root folder/first file/top menu, press 5.
- To return to the previous setting item, press Q/⏪.
- To cancel, press and hold Q/⏪.

## CD/USB/iPod/ANDROID

### Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **[XX]**

[USB]	
[MUSIC DRIVE]	[DRIVE CHANGE]: The next drive ([DRIVE 1] to [DRIVE 5]) is selected automatically and playback starts. Repeat steps 1 to 3 to select the following drives.
[SKIP SEARCH]	(For <b>[KDC-230UI]</b> ) <b>[0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]</b> : While listening to iPod USB source, selects the skip search ratio over the total files.

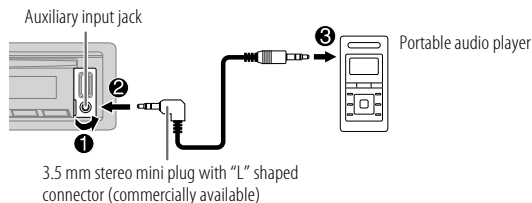
## AUX

### Preparation:

- Select [ON] for [BUILT-IN AUX] in [SOURCE SELECT]. (Page 5)

### Start listening

- 1 Connect a portable audio player (commercially available).



- 2 Press **⏻ SRC** repeatedly to select AUX.
- 3 Turn on the portable audio player and start playback.

### Set the AUX name

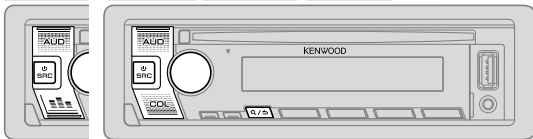
While listening to a portable audio player connected to the unit...

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SYSTEM], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [AUX NAME SET], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to select an item, then press the knob.  
[AUX] (default)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

# AUDIO SETTINGS

KDC-1040U KDC-230UI KDC-154UM KDC-130U



## Select the equalizer (only for KDC-1040U)

Press repeatedly to select a preset equalizer (which is suitable to the music genre) directly.

Preset equalizer: [DRIVE EQ]/[TOP40]/[POWERFUL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[JAZZ]/[NATURAL]/[USER]

- Select [USER] to use the settings made in [EQ PRO].
- [DRIVE EQ] is a preset equalizer that reduces noise outside the car or running noise of the tyres.

## Other settings

- 1 Press AUD to enter [AUDIO CONTROL] directly.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold to exit.

(or using the remote control)

- 1 Press AUD to enter [AUDIO CONTROL].
- 2 Press to select an item, then press ENT .

To return to the previous setting item, press .

Default: [XX]

## [AUDIO CONTROL]

[SUB-W LEVEL]	[-15] to [+15] ([0])	Adjusts the subwoofer output level.
[BASS LEVEL]	[-8] to [+8]	Adjusts the level to memorize for each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)
[MID LEVEL]	[-8] to [+8]	Default:
[TRE LEVEL]	[-8] to [+8]	KDC-230UI / KDC-1040U / KDC-130U : [+2] / [+1] / [+1] KDC-154UM : [+8] / [+2] / [+3]

## [EQ PRO]

Adjusts your own sound settings for each source.  
• The settings are stored to [USER] in [PRESET EQ].

## [BASS ADJUST]

[BASS CTR FRQ]	[60]/[80]/[100]/[200]: Selects the center frequency.
[BASS LEVEL]	[-8] to [+8]: Adjusts the level.
[BASS Q FACTOR]	[1.00]/[1.25]/[1.50]/[2.00]: Adjusts the quality factor.
[BASS EXTEND]	[ON]: Turns on the extended bass. ; [OFF]: Cancels.
Default:	
KDC-230UI / KDC-1040U / KDC-130U : [100] / [+2] / [1.00] / [OFF]	
KDC-154UM : [100] / [+8] / [1.00] / [ON]	

## [MID ADJUST]

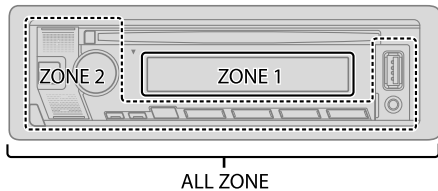
[MID CTR FRQ]	[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]: Selects the center frequency.
[MID LEVEL]	[-8] to [+8]: Adjusts the level.
[MID Q FACTOR]	[0.75]/[1.00]/[1.25]: Adjusts the quality factor.
Default:	
KDC-230UI / KDC-1040U / KDC-130U : [1.0KHZ] / [+1] / [1.00]	
KDC-154UM : [2.5KHZ] / [+2] / [1.00]	

## AUDIO SETTINGS

[TRE ADJUST]	<p>[TRE CTR FRQ] [10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]: Selects the center frequency.</p>	<p>[SOUND RECNSTR] <b>[ON]</b>: Creates realistic sound by compensating the high-frequency components and restoring the rise-time of the waveform that are lost in audio data compression. ; <b>[OFF]</b>: Cancels.</p>
	<p>[TRE LEVEL] [-8] to [+8]: Adjusts the level. Default: <b>KDC-230UJ/KDC-1040U/KDC-130U</b>: [+1] <b>KDC-154UM</b>: [+3]</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE] is selectable only if [SWITCH PREOUT] is set to [SUB-W]. (Page 4)</li> <li>• [SUB-W LEVEL]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE] is selectable only if [SUBWOOFER SET] is set to [ON].</li> </ul>
[PRESET EQ]	<p>[DRIVE EQ]/[TOP40]/[POWERFUL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[JAZZ]/[NATURAL]/[USER]: Selects a preset equalizer suitable to the music genre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Select [USER] to use the settings made in [EQ PRO].</li> </ul> <p>Default: <b>KDC-230UJ/KDC-1040U/KDC-130U</b>: [USER] <b>KDC-154UM</b>: [POWERFUL]</p>	
[BASS BOOST]	<p>[LV1]/[LV2]/[LV3]: Selects your preferred bass boost level. ; <b>[OFF]</b>: Cancels.</p>	
[LOUDNESS]	<p>[LV1]/[LV2]: Selects your preferred low or high frequencies boost to produce a well-balanced sound at low volume. ; <b>[OFF]</b>: Cancels.</p>	
[SUBWOOFER SET]	<p><b>[ON]</b>: Turns on the subwoofer output. ; <b>[OFF]</b>: Cancels.</p>	
[LPF SUBWOOFER]	<p><b>[THROUGH]</b>: All signals are sent to the subwoofer. ; <b>[85HZ]/[120HZ]/[160HZ]</b>: Audio signals with frequencies lower than 85 Hz/120 Hz/160 Hz are sent to the subwoofer.</p>	
[SUB-W PHASE]	<p><b>[REVERSE]</b> (180°)/<b>[NORMAL]</b> (0°): Selects the phase of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selectable only if a setting other than <b>[THROUGH]</b> is selected for [LPF SUBWOOFER].</li> </ul>	
[FADER]	<p>[R15] to [F15] (<b>[0]</b>): Adjusts the front and rear speaker output balance.</p>	
[BALANCE]	<p>[L15] to [R15] (<b>[0]</b>): Adjusts the left and right speaker output balance.</p>	
[VOLUME OFFSET]	<p>For AUX: [-8] to [+8] (<b>[0]</b>) ; For other sources: [-8] to <b>[0]</b>: Presets the initial volume level of each source. (Before adjustment, select the source you want to adjust.)</p>	

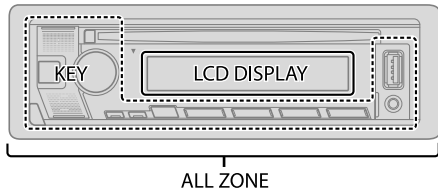
# DISPLAY SETTINGS

**KDC-230U** / **KDC-154UM** / **KDC-130U**: Zone identification for color settings and brightness settings



- Press COL changes the illumination color (preset colors) of the last selected zone.  
By default, **[ALL ZONE]** is selected.
- Press and hold COL enters **[COLOR SELECT]** directly.

**KDC-1040U**: Zone identification for brightness setting



- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the right column), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press and hold **Q/↵** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **[XX]**

## [DISPLAY]

**[COLOR SELECT]** (For **KDC-230U** / **KDC-154UM** / **KDC-130U**)  
Selects illumination colors for **[ALL ZONE]**, **[ZONE 1]** and **[ZONE 2]** separately.

- 1 Select a zone (**[ZONE 1]**, **[ZONE 2]**, **[ALL ZONE]**). (See the illustration on left column.)
- 2 Select a preset color for the selected zone.

To make your own color, select **[CUSTOM R/G/B]**. The color you have made will be stored in **[CUSTOM R/G/B]**.

- 1 Press the volume knob to enter the detailed color adjustment.
- 2 Press **←/→** to select the color (**[R]**/**[G]**/**[B]**) to adjust.
- 3 Turn the volume knob to adjust the level (**[0]** to **[9]**), then press the knob.

## [DIMMER]

Dims the illumination.

**[ON]**: Dimmer is turned on.

**[OFF]**: Dimmer is turned off.

**[DIMMER TIME]**: Set the dimmer on and off time.

- 1 Turn the volume knob to adjust the **[ON]** time, then press the knob.
- 2 Turn the volume knob to adjust the **[OFF]** time, then press the knob.  
Default: **[ON]**: **[6:00PM]** or **[18:00]** ; **[OFF]**: **[6:00AM]** or **[6:00]**

## [BRIGHTNESS]

- 1 Select a zone. (See the illustration on left column.)
- 2 **[LVL 00]** to **[LVL 31]**: Set the brightness level for the selected zone.

## [TEXT SCROLL]

**[ONCE]**: Scrolls the display information once. ; **[AUTO]**: Repeats scrolling at 5-second intervals. ; **[OFF]**: Cancels.

## Preset color:

**[INITIAL COLOR]** / **[VARIABLE SCAN]** / **[CUSTOM R/G/B]** / **[RED1]** / **[RED2]** / **[RED3]** / **[PURPLE1]** / **[PURPLE2]** / **[PURPLE3]** / **[PURPLE4]** / **[BLUE1]** / **[BLUE2]** / **[BLUE3]** / **[SKYBLUE1]** / **[SKYBLUE2]** / **[LIGHTBLUE]** / **[AQUA1]** / **[AQUA2]** / **[GREEN1]** / **[GREEN2]** / **[GREEN3]** / **[YELLOWGREEN1]** / **[YELLOWGREEN2]** / **[YELLOW]** / **[ORANGE1]** / **[ORANGE2]** / **[ORANGERED]**

# REFERENCES

## Maintenance

### Cleaning the unit

Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.

### Cleaning the connector

Detach the faceplate and clean the connector gently with a cotton swab. Be careful not to damage the connector.



Connector (on the reverse side of the faceplate)

### Handling discs

- Do not touch the recording surface of the disc.
- Do not stick tape etc. on the disc, or use a disc with tape stuck on it.
- Do not use any accessories for the disc.
- Clean from the center of the disc and move outward.
- Clean the disc with a dry silicone or soft cloth. Do not use any solvents.
- When removing a disc from this unit, pull it out horizontally.
- Remove burrs from the center hole and disc edge before inserting a disc.

## More information

For: — Latest firmware updates and latest compatible item list  
— Any other latest information

Visit <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

## General

- This unit can only play the following CDs:



- For detailed information and notes about the playable audio files, visit <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)>.

## Playable files

- Playable audio file:  
For disc: MP3 (.mp3), WMA (.wma)  
For USB mass storage class device:  
MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Playable disc media: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Playable disc file format: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Long file name
- Playable USB device file system: FAT12, FAT16, FAT32  
Even when audio files comply with the standards listed above, playback may be impossible depending on the types or conditions of media or devices.

## Unplayable discs

- Discs that are not round.
- Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
- Recordable/ReWritable discs that have not been finalized.
- 8 cm CD. Attempting to insert using an adapter may cause malfunction.

## About USB devices

- You cannot connect a USB device via a USB hub.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1.0 A.

## About iPod/iPhone

- Via USB input terminal:  
Made for
  - iPod touch (5th and 6th generation)
  - iPod nano (7th generation)
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- It is not possible to browse video files on the "Videos" menu in [MODE OFF].
- The song order displayed on the selection menu of this unit may differ from that of the iPod/iPhone.
- You cannot operate iPod if "KENWOOD" or "✓" is displayed on iPod.
- Depending on the version of the operating system of the iPod/iPhone, some functions may not operate on this unit.

## REFERENCES

### About Android device

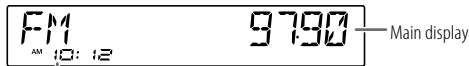
- This unit supports Android OS 4.1 and above.
- Some Android devices (with OS 4.1 and above) may not fully support Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- If the Android device supports both mass storage class device and AOA 2.0, this unit always playback via AOA 2.0 as priority.

### Change the display information

Each time you press DISP, the display information changes.

- If the information is unavailable or not recorded, "NO TEXT", "NO INFO", or other information (eg. station name) appears or display will be blank.

**KDC-230UI** / **KDC-154UM** / **KDC-130U**:

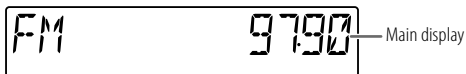


Clock time

Source name	Display information: Main display
STANDBY	Source name → Date → back to the beginning
RADIO	Frequency → Date → back to the beginning For FM Radio Data System stations only: Station name/Program type → Radio text → Radio text+ → Radio text+ song title/Radio text+ artist → Frequency → Date → back to the beginning
CD or USB	For CD-DA: Disc title/Artist → Track title/Artist → Playing time → Date → back to the beginning For MP3/WMA/WAV/FLAC files: Song title/Artist → Album title/Artist → Folder name → File name → Playing time → Date → back to the beginning


iPod USB	(For <b>KDC-230UI</b> ) When <b>[MODE OFF]</b> is selected (page 9): Song title/Artist → Album title/Artist → Playing time → Date → back to the beginning
ANDROID	Source name → Date → back to the beginning
AUX	Source name → Date → back to the beginning


**KDC-1040U**:



Source name	Display information: Main display
STANDBY	Source name/Clock → Clock → back to the beginning
RADIO	Source name/Clock → Frequency → Clock → back to the beginning For FM Radio Data System stations only: Source name/Clock → Station name/Program type → Radio text → Radio text+ → Radio text+ song title/Radio text+ artist → Frequency → Clock → back to the beginning
CD or USB	For CD-DA: Source name/Clock → Disc title/Artist → Track title/Artist → Playing time → Clock → back to the beginning For MP3/WMA/WAV/FLAC files: Source name/Clock → Song title/Artist → Album title/Artist → Folder name → File name → Playing time → Clock → back to the beginning
ANDROID	Source name/Clock → Clock → back to the beginning
AUX	Source name/Clock → Clock → back to the beginning

# TROUBLESHOOTING

	Symptom	Remedy
General	Sound cannot be heard.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the volume to the optimum level.</li> <li>Check the cords and connections.</li> </ul>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" appears.	Turn the power off, then check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly. Turn the power on again.
	"PROTECTING SEND SERVICE" appears.	Send the unit to the nearest service center.
	Source cannot be selected.	Check the [SOURCE SELECT] setting. (Page 5)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sound cannot be heard.</li> <li>The unit does not turn on.</li> <li>Information shown on the display is incorrect.</li> </ul>	Clean the connectors. (Page 14)
	The unit does not work at all.	Reset the unit. (Page 3)
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radio reception is poor.</li> <li>Static noise while listening to the radio.</li> </ul>	Connect the antenna firmly.
	Disc cannot be ejected.	Press and hold  to forcibly eject the disc. Be careful not to drop the disc when it is ejected. If this does not solve the problem, reset the unit (page 3).
CD/USB/iPod	Noise is generated.	Skip to another track or change the disc.
	"PLEASE EJECT" appears.	Reset the unit (page 3). If this does not solve the problem, consult your nearest service center.

	Symptom	Remedy
CD/USB/iPod	Playback order is not as intended.	The playback order is determined by the order in which files were recorded (disc) or the file name (USB).
	Elapsed playing time is not correct.	This depends on the recording process earlier (disc/USB).
	"READING" keeps flashing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not use too many hierarchical levels and folders.</li> <li>Reload the disc or reattach the device (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
	The iPod/iPhone does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the connection between this unit and iPod/iPhone.</li> <li>Disconnect and reset the iPod/iPhone using hard reset.</li> </ul>
	"LOADING" appears when you enter search mode by pressing  .	This unit is still preparing the iPod/iPhone music list. It may take some time to load, try again later.
	"NO DISC"	Insert a playable disc into the loading slot.
	"TOC ERROR"	Make sure the disc is clean and inserted properly.
	"NA FILE"	Make sure the media (disc/USB) contain supported audio files. (Page 14)
	"COPY PRO"	A copy-protected file is played (disc/USB).
	"NO DEVICE"	Connect a device (USB), and change the source to USB again.
"NO MUSIC"	Connect a device (USB) that contains playable audio files.	
"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnect the iPod.</li> <li>Reset the iPod.</li> </ul>	



## TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy	
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sound cannot be heard during playback.</li><li>• Sound output only from the Android device.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reconnect the Android device.</li><li>• Launch any media player application on the Android device and start playback.</li><li>• Relaunch the current media player application or use another media player application.</li><li>• Restart the Android device.</li><li>• If this does not solve the problem, the connected Android device is unable to route the audio signal to unit. (Page 15)</li><li>• If USB connection does not work, connect the Android device through auxiliary input jack.</li></ul>
	"NO DEVICE" or "READING" keeps flashing.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reconnect the Android device.</li><li>• If USB connection does not work, connect the Android device through auxiliary input jack.</li></ul>
	Playback is intermittent or sound skips.	Turn off the power saving mode on the Android device.
	"NO MUSIC"/"ANDROID ERROR"	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure Android device contains playable audio files.</li><li>• Reconnect the Android device.</li><li>• Restart the Android device.</li></ul>

### Muting upon the reception of a phone call

Connect the MUTE wire to your telephone using a commercial telephone accessory. (Page 19)

- When a call comes in, "CALL" appears. (The audio system pauses.)
  - To continue listening to the audio system during a call, press **SRC**. "CALL" disappears and the audio system resumes.
- When the call ends, "CALL" disappears. (The audio system resumes.)

## INSTALLATION/CONNECTION

### ▲ Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- To prevent short circuit:
  - Insulate unconnected wires with vinyl tape.
  - Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.
  - Secure the wires with cable clamps and wrap vinyl tape around the wires that comes into contact with metal parts to protect the wires.

### ▲ Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the ⊖ wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- Keep all cables away from heat dissipate metal parts.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

# INSTALLATION/CONNECTION

## Part list for installation

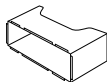
(A) Faceplate (×1)



(B) Trim plate (×1)



(C) Mounting sleeve (×1)



(D) Extraction key (×2)



(E) Wiring harness (×1)



(F) Screws

⌀ M5 × 7 mm (×4)

⌀ M5 × 6 mm (×4)

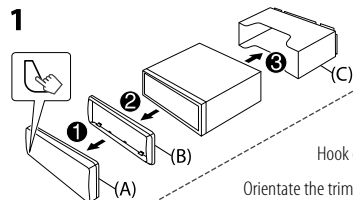
⌀ M4 × 8 mm (×1)

## Basic procedure

- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the  $\ominus$  terminal of the car battery.
- 2 Connect the wires properly.  
See "Wiring connection" on page 19.
- 3 Install the unit to your car.  
See "Installing the unit (in-dash mounting)".
- 4 Connect the  $\ominus$  terminal of the car battery.
- 5 Press  $\odot$  SRC to turn on the power.
- 6 Detach the faceplate and reset the unit.  
(Page 3)

## Installing the unit (in-dash mounting)

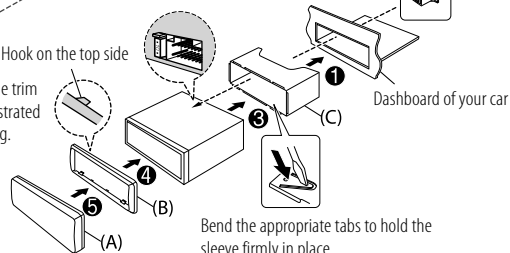
1



Hook on the top side

Oriente the trim plate as illustrated before fitting.

2



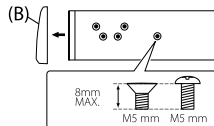
2 Do the required wiring.  
(Page 19)

Dashboard of your car

Bend the appropriate tabs to hold the sleeve firmly in place.

## Installing the unit (without mounting sleeve)

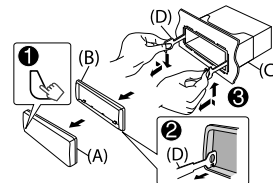
- 1 Remove the mounting sleeve and trim plate from the unit.
- 2 Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with screws (supplied).



▲ Use only the specified screws. Using wrong screws might damage the unit.

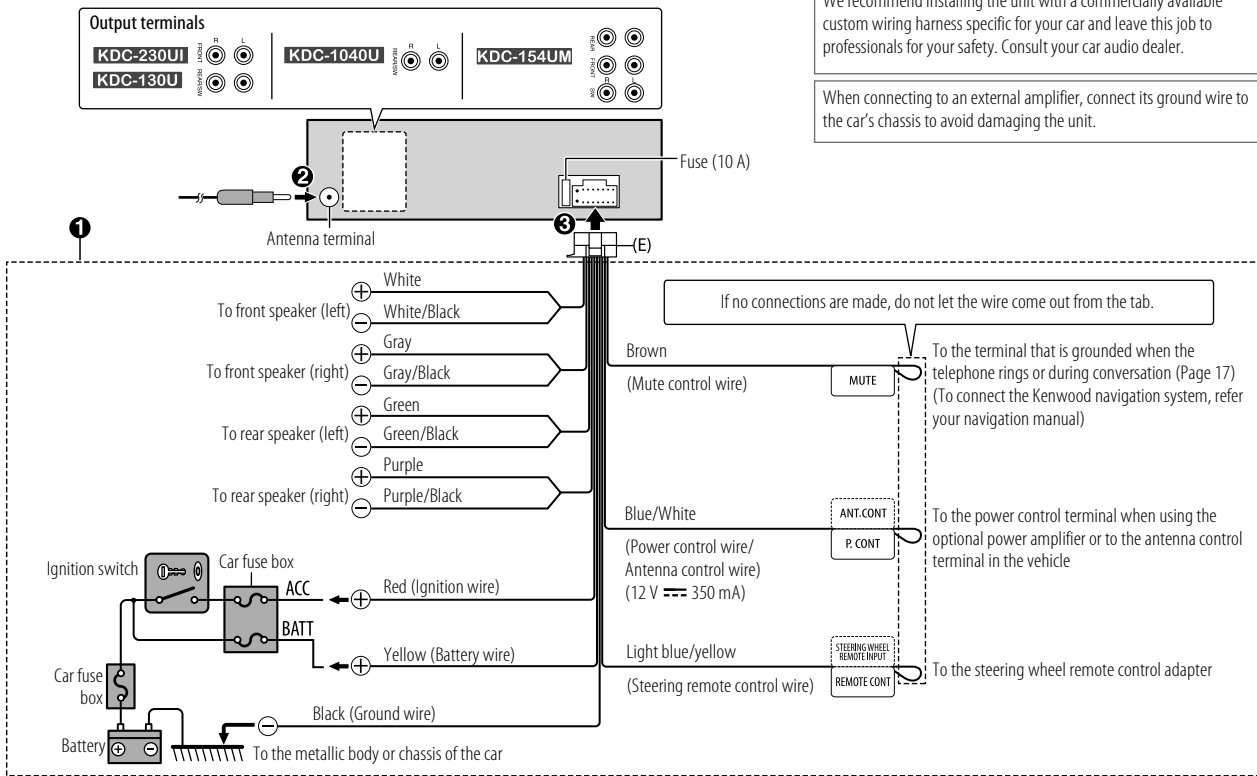
## Removing the unit

- 1 Detach the faceplate.
- 2 Fit the catch pin on the extraction keys into the holes on both sides of the trim plate, then pull it out.
- 3 Insert the extraction keys deeply into the slots on each side, then follow the arrows as shown on the illustration.



# INSTALLATION/CONNECTION

## Wiring connection



# SPECIFICATIONS

## KDC-230UI / KDC-1040U / KDC-130U:

Tuner	FM	Frequency Range	87.5 MHz — 108.0 MHz (50 kHz step)		
		Usable Sensitivity (S/N = 30 dB)	8.2 dBf (0.71 $\mu$ V/75 $\Omega$ )		
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	17.2 dBf (2.0 $\mu$ V/75 $\Omega$ )		
		Frequency Response ( $\pm$ 3 dB)	30 Hz — 15 kHz		
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	64 dB		
	Stereo Separation (1 kHz)	40 dB			
	AM	Frequency Range	Band 1 (AM)	531 kHz — 1 602 kHz (9 kHz step)	
			Band 2 (SW1)	2 940 kHz — 7 735 kHz (5 kHz step)	
			Band 3 (SW2)	9 500 kHz — 10 135 kHz / 11 580 kHz — 18 135 kHz (5 kHz step)	
		Channel Space Selection	Band 1	9 kHz	
Band 2/ 3			5 kHz		
Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	AM	29 dB $\mu$ (28.2 $\mu$ V)			
	SW	30 dB $\mu$ (32 $\mu$ V)			

## KDC-154UM:

Tuner	FM	Frequency Range	87.5 MHz — 108.0 MHz (50 kHz step)			
		Usable Sensitivity (S/N = 30 dB)	0.71 $\mu$ V/75 $\Omega$			
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	17.2 dBf (2.0 $\mu$ V/75 $\Omega$ )			
		Frequency Response ( $\pm$ 3 dB)	30 Hz — 15 kHz			
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	64 dB			
	Stereo Separation (1 kHz)	40 dB				
	AM	Frequency Range	531 kHz — 1 602 kHz (9 kHz step)			
			Channel Space Selection			9 kHz
			Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)			28.2 $\mu$ V

## SPECIFICATIONS

CD player	Laser Diode	GaAlAs
	Digital Filter (D/A)	8 times over sampling
	Spindle Speed	500 rpm — 200 rpm (CLV)
	Wow & Flutter	Below measurable limit
	Frequency Response ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Total Harmonic Distortion (1 kHz)	0.01 %
	Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	92 dB
	Dynamic Range	88 dB
	Channel Separation	83 dB
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio	
USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)
	File System	FAT12/16/32
	Maximum Supply Current	DC 5 V $\leq$ 1.0 A
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio
	WAV Decode	Linear-PCM
	FLAC Decode	FLAC file (Up to 48 kHz/16 bit)
Auxiliary	Frequency Response ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Input Maximum Voltage	1 000 mV
	Input Impedance	30 k $\Omega$

Audio	Maximum Output Power	50 W $\times$ 4	
	Full Bandwidth Power (at less than 1 % THD)	22 W $\times$ 4	
	Speaker Impedance	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$	
	Tone Action	Bass	100 Hz $\pm$ 8 dB
		Middle	<b>KDC-230UI</b> / <b>KDC-1040U</b> / <b>KDC-130U</b> : 1.0 kHz $\pm$ 8 dB <b>KDC-154UM</b> : 2.5 kHz $\pm$ 8 dB
		Treble	12.5 kHz $\pm$ 8 dB
	Preout Level/Load (CD)	2 500 mV/10 k $\Omega$ load	
Preout Impedance	$\leq$ 600 $\Omega$		
General	Operating Voltage	12 V DC car battery	
	Installation Size (W $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 158 mm	
	Net Weight (includes Trimplate, Mounting Sleeve)	1.2 kg	

Subject to change without notice.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

### The marking of products using lasers

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

### وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

هذا الملصق على الشاسيه / الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

(For **KDC-154UM**)

#### For Turkey

Bu ürün 28300 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

#### Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (atık yan ürün toplama sistemlerini kullanan ülkeler için uygulanabilir)



Sembollü (üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılmaz. Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağladığımız ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.

(For **KDC-154UM**)

#### For Kazakhstan, Kyrgyz and Armenia



Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.

#### Условия хранения:

Температура : от -30°C до +85°C

Влажность : от 0% до 90%

(For **KDC-154UM**)



#### Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU

#### Manufacturer:

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

#### EU Representative:

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

#### English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KDC-154UM" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### RE 2014/53/EU Direktifi uyarınca Uygunluk Beyanı

#### RoHS Yönergesi 2011/65/EU'ya göre Uygunluk Bildirimi

#### Üretici:

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

#### AB Temsilcisi:

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

#### Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KDC-154UM" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

قدرة الخرج القصوى	50 واط × 4
قدرة سعة نطاق البث الكامل (عند أقل من 1% إجمالي تشتت الصوت)	22 واط × 4
معاوقة السماعات	4 أوم — 8 أوم
النائيرت الصوتية	العمق 100 هرتز ± 8 ديسيبل
الوسطية	<b>KDC-130U</b> / <b>KDC-230U</b> / <b>KDC-1040U</b>
	1.0 كيلو هرتز ± 8 ديسيبل
	<b>KDC-154UM</b>
الحدة	2.5 كيلو هرتز ± 8 ديسيبل
مستوى الخرج الابتدائي/الحمل (أسطوانة CD)	2 500 مللي فولت/حمل 10 كيلو اوم
معاوقة خرج الصوت الابتدائي	≥ 600 اوم
فولطية التشغيل	تيار مباشر 12 فولت من بطارية السيارة
حجم التركيب (عرض × طول × ارتفاع)	182 مم × 53 مم × 158 مم
الوزن الصافي (بتضمن لوحة التنجيد. جلبة التركيب)	1.2 كجم

يخضع للتغيير دون إخطار مسبق.

دايود الليزر	GaAlAs
الفلتر الرقمي (D/A)	8 مرات أعلى من العينة
سرعة الدوران	500 لفة في الدقيقة — 200 لفة في الدقيقة (CLV)
الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
استجابة التردد (±1 ديسيبل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
إجمالي التشوه الهارموني (1 كيلو هرتز)	0.01 %
نسبة الإشارة إلى الضوضاء (1 كيلو هرتز)	92 ديسيبل
المجال الديناميكي	88 ديسيبل
فصل القنوات	83 ديسيبل
فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
معييار USB	USB 2.0 , USB 1.1 (سرعة قصوى)
نظام الملفات	FAT12/16/32
الحد الأقصى للإمداد بالتيار	تيار مباشر 5 فولت 1.0 أمبير
فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
فك شفرة WAV	PCM خطي
فك شفرة FLAC	ملف FLAC (حتى 48 كيلو هرتز/16 بت)
استجابة التردد (±3 ديسيبل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
الجهد الأقصى للدخل	1 000 مللي فولت
معاوقة الدخل	30 كيلو أوم



## KDC-154UM

نطاق التردد	FM	87.5 ميجاهرتز — 108.0 ميجاهرتز (50 كيلو هرتز للخطوة)
الحساسية القابلة للاستخدام (30 = S/N) ديسيبل		0.71 ميكرو فولت/75 اوم
تهدئة الحساسية (46 = DIN S/N) ديسيبل		17.2 dBf (2.0 ميكرو فولت/75 اوم)
استجابة التردد (±3 ديسيبل)		30 هرتز — 15 كيلو هرتز
نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي)		64 ديسيبل
فصل الاستريو (1 كيلو هرتز)		40 ديسيبل
نطاق التردد	AM	531 كيلو هرتز — 1602 كيلو هرتز (9 كيلو هرتز للخطوة)
تحديد سعة القناة		9 كيلو هرتز
الحساسية القابلة للاستخدام (20 = S/N) ديسيبل		28.2 ميكرو فولت

التردد

## KDC-130U / KDC-1040U / KDC-230U

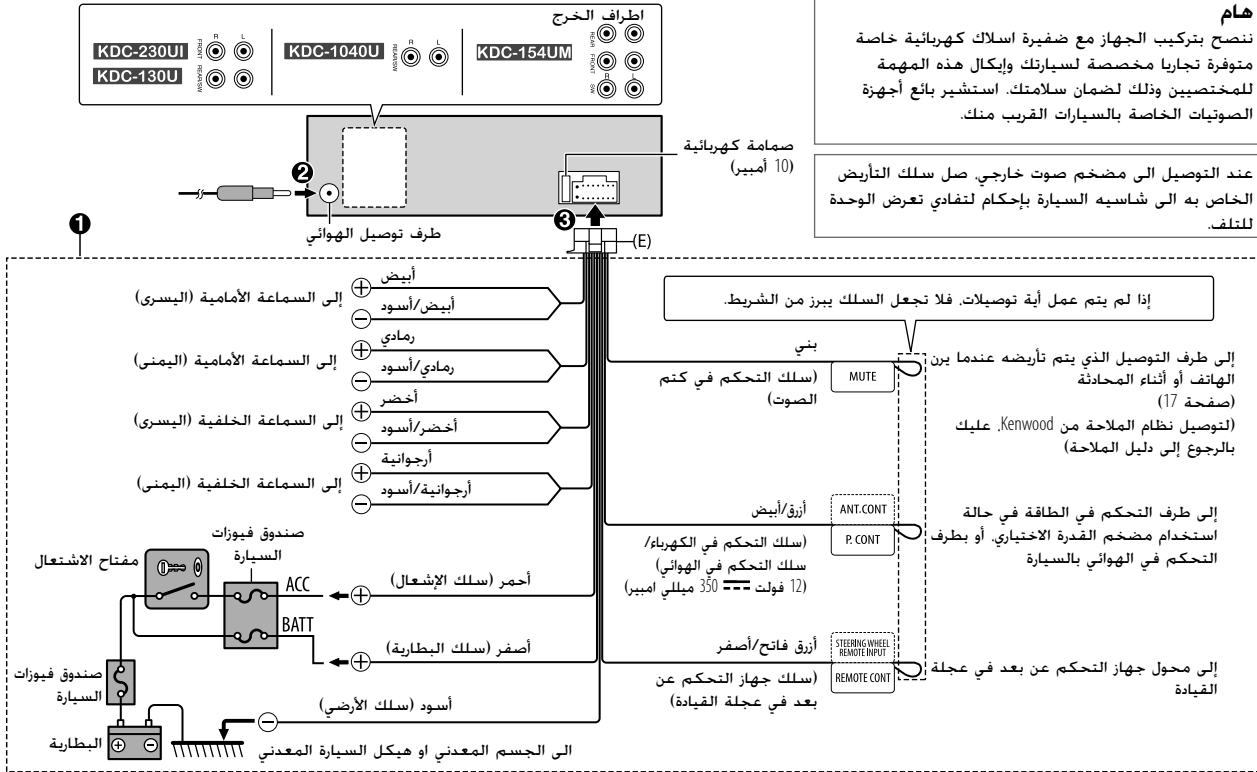
نطاق التردد	FM	87.5 ميجاهرتز — 108.0 ميجاهرتز (50 كيلو هرتز للخطوة)
الحساسية القابلة للاستخدام (30 = S/N) ديسيبل		8.2 dBf (0.71 ميكرو فولت/75 م) (1)
تهدئة الحساسية (46 = DIN S/N) ديسيبل		17.2 dBf (2.0 ميكرو فولت/75 اوم)
استجابة التردد (±3 ديسيبل)		30 هرتز — 15 كيلو هرتز
نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي)		64 ديسيبل
فصل الاستريو (1 كيلو هرتز)		40 ديسيبل
نطاق التردد	AM	الموجة 1 (AM) 531 كيلو هرتز — 1602 كيلو هرتز (9 كيلو هرتز للخطوة)
الموجة 2 (SW1)		2940 كيلو هرتز — 7735 كيلو هرتز (5 كيلو هرتز للخطوة)
الموجة 3 (SW2)		9500 كيلو هرتز — 10135 كيلو هرتز/ 11580 كيلو هرتز — 18135 كيلو هرتز (5 كيلو هرتز للخطوة)
تحديد سعة القناة		الموجة 1 9 كيلو هرتز
الموجة 2/3		5 كيلو هرتز
الحساسية القابلة للاستخدام (20 = S/N) ديسيبل	AM	29 ميكرو ديسيبل (28.2 ميكرو فولت)
	SW	30 ميكرو ديسيبل (32 ميكرو فولت)

التردد

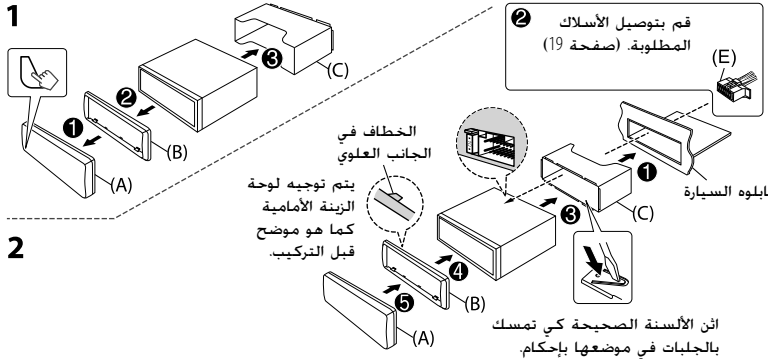
### هام

ننصح بتركيب الجهاز مع ضفيرة اسلاك كهربائية خاصة متوفرة تجاريا مخصصة لسيارتك وإكمال هذه المهمة للمختصين وذلك لضمان سلامتك. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات القريب منك.

عند التوصيل الى مضخم صوت خارجي. صل سلك التاريز الخاص به الى شئاسيه السيارة بإحكام لتفادي تعرض الوحدة للتلف.



تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)

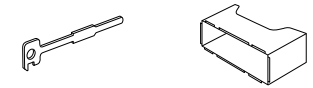


قائمة قطع الغيار المستخدمة في التركيب

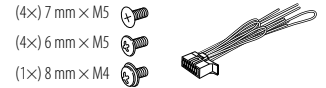
(A) واجهة الجهاز (1×) (B) وحة الزينة (1×)



(C) إطار التركيب (1×) (D) مفتاح الاستخراج (2×)

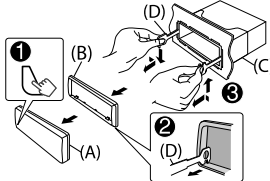


(E) صغيرة الأسلاك (1×) (F) براغي



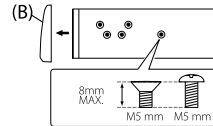
نزع الجهاز من تابلو السيارة

- 1 قم بفك واجهة الجهاز.
- 2 قم بإعداد سن الإمساك في مفاتيح الاستخراج في الفتحات في كل من جانبي لوحة التهئية، ثم اسحبها للخارج.
- 3 أدخل مفاتيح الاستخراج بعمق في الفتحات الموجودة في كل جانب. ثم اتبع الأسهم كما هو موضح على الرسم التوضيحي.



تركيب الوحدة (بدون إطار التركيب)

- 1 انزع إطار التركيب ولوحة التهئية من الوحدة.
- 2 قم بصحادة التجاويف الموجودة في الجهاز (في كلا الجانبين) مع رف التركيب بالسيارة وقم بتهيئة الجهاز باستخدام البراغي (مرفق).



- ⚠ استخدم البراغي الممددة فقط. فقد يسبب استخدام البراغي غير الصحيحة تلفًا للجهاز.

الإجراء الأساسي

- 1 انزع المفتاح من مفتاح الإشعال. ثم افصل الطرف - من بطارية السيارة.
- 2 توصيل الأسلاك بشكل صحيح.
- 3 راجع "توصيل الأسلاك" على صفحة 19. ركب الجهاز في سيارتك.
- 4 راجع "تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)".
- 5 توصيل طرف - ببطارية السيارة.
- 5 اضغط على SRC لتشغيل الطاقة.
- 6 افصل واجهة الجهاز وأعد ضبط الوحدة. (صفحة 3)

## ⚠ تحذير

- يمكن استخدام الوحدة فقط في سيارة بها مصدر تيار مباشر 12 فولت. وتأريض سلبي.
- قم بفصل الطرف السلبي للبطارية قبل توصيل الأسلاك والتركيب.
- لا تقم بتوصيل سلك البطارية (الأصفر) وسلك الإشعال (الأحمر) بشاسيه السيارة أو السلك الأرضي (سوداء) لمنع حدوث ماس كهربائي.
- لتفادي حدوث تماس كهربائي:  
- قم بعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل.  
- تأكد من تأريض الوحدة مع شاسيه السيارة مرة ثانية بعد التركيب.  
- قم بتأمين الأسلاك بواسطة مشابك الكابل ولف شريط من الفينيل حول الأسلاك التي تتلامس مع الأجزاء المعدنية لحماية الأسلاك.

## ⚠ تنبيه

- لدواعي السلامة، اترك مهمة توصيل الأسلاك والتركيب للفنيين المختصين. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات.
- ركب هذه الوحدة في حامل الأجهزة بسيارتك. ولا تلمس الأجزاء المعدنية من هذه الوحدة أثناء استخدامها أو بعد استخدامها بفترة قصيرة، حيث تكون الأجزاء المعدنية للوحدة مثل مبدد الحرارة والحاوية ساخنين.
- لا تقم بتوصيل  $\ominus$  أسلاك السماعات بشاسيه السيارة أو سلك التأريض (سوداء) أو توصيلها على التوازي.
- قم بتركيب الجهاز عند زاوية أقل من 30°.
- إذا لم تمتلك شبكة الأسلاك الكهربائية بالسيارة طرف إشعال. قم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) بالطرف الموجود في صندوق فيوزات السيارة الذي يوفر مصدر تيار مباشر 12 فولت ويتم تشغيله وإيقافه بواسطة مفتاح الإشعال.
- احتفظ بجميع الكبلات بعيدة عن الأجزاء المعدنية التي تبديد الحرارة.
- بعد تركيب الجهاز تأكد من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بشكل سليم.
- في حالة احتراق المنصهر، تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك لشاسيه السيارة ثم استبدل المنصهر القديم بمنصهر آخر بنفس شدة التيار.

## معالجة الأعطال

## الاعراض

- لا يمكن سماع الصوت أثناء التشغيل.
- يخرج الصوت من جهاز Android فقط.
- أعد توصيل جهاز Android.
- قم بتشغيل اي تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وابدأ التشغيل.
- أعد تشغيل التطبيق الحالي لمشغل الوسائط أو استخدم تطبيق اخر لمشغل الوسائط.
- اعد تشغيل جهاز Android.
- إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه إشارة الصوت الي الوحدة (صفحة 15)
- إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.

- يواصل "NO DEVICE" أو "READING" اليوميض.
- أعد توصيل جهاز Android.
- إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.

- اطفئ وضع توفير الطاقة على جهاز Android.
- يتقطع التشغيل أو يتم تخطي الصوت.


- "ANDROID ERROR"/"NO MUSIC"
- تأكد من أن جهاز Android يدعم ملفات الصوت.
- أعد توصيل جهاز Android.
- اعد تشغيل جهاز Android.

## كتم الصوت عند استقبال مكالمات هاتفية

قم بتوصيل سلك MUTE بالهاتف مستخدمًا أحد ملحقات الهاتف المتوفرة في الأسواق. (صفحة 19)

- في حالة استقبال مكالمات هاتفية تظهر "CALL". (يتم إيقاف نظام الصوت بشكل مؤقت).
- لمواصلة الاستماع إلى نظام الراديو أثناء إجراء مكالمات، اضغط SRC. تختفي "CALL" ويستأنف نظام الصوت عمله.
- عند انتهاء مكالمات هاتفية "CALL". (يستأنف نظام الصوت عمله).

# البحث عن الاعطال والاصلاح

معالجة الأعطال		الاعراض
يتم تحديد ترتيب التشغيل بالترتيب الذي يتم فيه تسجيل الملفات (قرص) او اسم الملف (USB).	أمر التشغيل لا يسير على النحو المرجو.	لا يمكن سماع الصوت.
يعتمد هذا على عملية التسجيل السابقة (قرص/USB).	وقت التشغيل المنقضي غير صحيح.	• اضبط مستوى قوة الصوت على افضل مستوى ممكن. • افحص الاسلاك والتوصيلات.
• لا تستخدم تسلسلات هرمية ومجلدات عديدة للغاية. • قم بإعادة تحميل القرص او اعد توصيل الجهاز (iPhone/iPod/USB).	يواصل "READING" الوميض.	تظهر "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".
• افحص الوصلة بين هذه الوحدة و iPhone/iPod. • افصل iPhone/iPod وأعد ضبطه باستخدام الإغلاق الإيجابي.	جهاز iPhone/iPod لا نصل إليه الطاقة أو لا يعمل.	تظهر "PROTECTING SEND SERVICE".
• هذه الوحدة لا تزال تقوم بإعداد قائمة موسيقى جهاز iPhone/iPod. قد يستغرق التحميل وقتاً طويلاً. حاول مرة أخرى لاحقاً.	يظهر "LOADING" عند الدخول في وضع البحث بضغط  .	لا يمكن تحديد المصدر.
ادخل اسطوانة قابلة للتشغيل داخل فتحة التحميل.	"NO DISC"	• لا يمكن سماع الصوت. • الجهاز لا يعمل. • المعلومات المعروضة على الشاشة غير صحيحة.
تأكد من الأسطوانة نظيفة وتم إدخالها بشكل سليم.	"TORC ERROR"	لا يشتغل هذا المستقبل مطلقاً.
تأكد من ان الوسط (قرص/USB) يحتوي على ملفات صوت مدعومة. (صفحة 14)	"NA FILE"	لا تُعرض الأحرف الصحيحة.
تم تشغيل ملف محمي ضد النسخ (قرص/USB).	"COPY PRO"	• تستطيع هذه الوحدة فقط عرض الحروف الهجائية الكبيرة والأرقام وعدد محدود من الرموز. • حسب نوع لغة العرض التي اخترتها (صفحة 5). قد لا يتم عرض بعض الحروف بشكل صحيح.
قم بتوصيل جهاز (USB). ثم قم بتغيير المصدر إلى USB مرة أخرى.	"NO DEVICE"	• استقبل الراديو رديء. • يتولد ضجيج استاتيكي أثناء الاستماع الى الراديو.
قم بتوصيل جهاز (USB) الذي يحتوي على ملفات صوت قابلة للتشغيل.	"NO MUSIC"	تعذر إخراج الأسطوانة.
• أعد توصيل جهاز الـ iPod. • أعد ضبط iPod.	"iPod ERROR"	• اضعف مع الاستمرار على  لإخراج الأسطوانة بالقوة. كن حريصاً على أن لا تسقط الأسطوانة عند إخراجها. إذا لم يحل هذا المشكلة، قم بإعادة ضبط الوحدة (صفحة 3).
		تتم توليد ضجيج.
		تظهر "PLEASE EJECT".
		تخطى إلى مسار آخر أو قم بتغيير الأسطوانة.
		أعد ضبط الوحدة (صفحة 3). وإذا لم يتم حل المشكلة، فاستشر أقرب مركز خدمة لك.

كام

الراديو

iPod/USB/CD

iPod/USB/CD

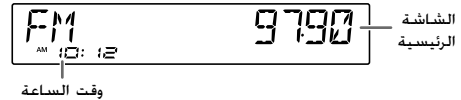
## بخصوص جهاز Android

- هذه الوحدة تدعم نظام التشغيل Android OS 4.1 واعلى.
- بعض اجهزة Android (المجهزة بنظام التشغيل OS 4.1 واعلى) قد لا تدعم وظيفة بشكل كامل Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- إذا كان جهاز Android يدعم كل من جهاز فئة التخزين الكبير و AOA 2.0, تقوم هذه الوحدة بالتشغيل عبر AOA 2.0 كأولوية دائما.

## تغيير معلومات الشاشة

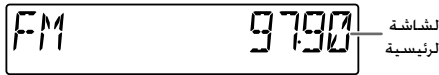
- كلما ضغطت على DISP, تتغير معلومات الشاشة.
- اذا لم تكن المعلومات متوفرة أو انها غير مسجلة, يظهر "NO TEXT" أو "NO INFO" أو معلومات اخرى (مثلا, اسم المحطة) أو ستكون الشاشة فارغة.

: [KDC-130U]/[KDC-154UM]/[KDC-230U]



iPod USB	(لموديبي [KDC-230U]) عندما يتم تحديد [MODE OFF] (صفحة 9), عنوان الاغنية/الفنان ← اسم الالبوم/الفنان ← وقت التشغيل ← التاريخ ← عودة للبداية
ANDROID	اسم المصدر ← التاريخ ← عودة للبداية
AUX	اسم المصدر ← التاريخ ← عودة للبداية

: [KDC-1040U]



اسم المصدر	معلومات الشاشة: الشاشة الرئيسية
STANDBY	اسم المصدر/الساعة ← الساعة ← عودة للبداية
RADIO	اسم المصدر/الساعة ← التردد ← الساعة ← عودة للبداية
USB أو CD	مناح لمحطات Radio Data System (نظام بيانات الراديو) على موجة FM فقط: اسم المصدر/الساعة ← اسم المحطة/نوع البرنامج ← نصوص راديو ← نصوص راديو+ عنوان الاغنية/نصوص راديو+ الفنان ← التردد ← الساعة ← عودة للبداية لموديبي CD-DA:
ANDROID	اسم المصدر/الساعة ← عنوان القرص/الفنان ← عنوان المسار/الفنان ← وقت التشغيل ← الساعة ← عودة للبداية
AUX	ملفات :FLAC/WAV/WMA/MP3: اسم المصدر/الساعة ← عنوان الاغنية/الفنان ← اسم الالبوم/الفنان ← اسم المجلد ← اسم الملف ← وقت التشغيل ← الساعة ← عودة للبداية
ANDROID	اسم المصدر/الساعة ← الساعة ← عودة للبداية
AUX	اسم المصدر/الساعة ← الساعة ← عودة للبداية

اسم المصدر	معلومات الشاشة: الشاشة الرئيسية
STANDBY	اسم المصدر ← التاريخ ← عودة للبداية
RADIO	التردد ← التاريخ ← عودة للبداية
USB أو CD	مناح لمحطات Radio Data System (نظام بيانات الراديو) على موجة FM فقط: اسم المحطة/نوع البرنامج ← نصوص راديو ← نصوص راديو+ عنوان الاغنية/نصوص راديو+ الفنان ← التردد ← التاريخ ← عودة للبداية لموديبي CD-DA: عنوان القرص/الفنان ← عنوان المسار/الفنان ← وقت التشغيل ← التاريخ ← عودة للبداية
ANDROID	ملفات :FLAC/WAV/WMA/MP3: عنوان الاغنية/الفنان ← اسم الالبوم/الفنان ← اسم المجلد ← اسم الملف ← وقت التشغيل ← التاريخ ← عودة للبداية

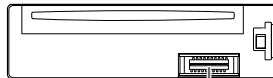
## ■ الصيانة

### تنظيف الجهاز

امسح التراب من اللوحة باستخدام سلكيكون جاف أو قطعة قماش ناعمة.

### تنظيف الموصل

قم بفاك واجهة الجهاز وتنظيف الموصل بقطعة قطن برفق. احرص لئلا تلف الموصل.



الموصل (في الجانب الخلفي من واجهة الجهاز)

### التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تلتصق أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوقًا عليها شريط.
- لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانة.
- قم بتنظيف الأسطوانة من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانة باستخدام سلكيكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبيات.
- عند إزالة أسطوانة من هذا الجهاز، اسحبها نحو الخارج أفقيًا.
- قم بإزالة التناؤات من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.

### ■ مزيد من المعلومات

- لـ: - آخر تحديثات البرامج الثابتة واحداث قائمة بنود متوافقة
- أي من احداث المعلومات الأخرى
- قم بزيارة <www.kenwood.com/cs/ce/>.

### عام

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات CD التالية:



- للحصول على معلومات مفصلة وملاحظات بخصوص ملفات الصوت القابلة للتشغيل، قم بزيارة <www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/>.

### ملفات قابلة للتشغيل

- ملف الصوتيات أوديو القابل للتشغيل: للقرص: MP3 (.mp3), WMA (.wma).
- لجهاز USB ذو سعة التخزين الكبيرة: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac), CD-ROM/CD-RW/CD-R.
- ميديا الأسطوانات القابلة للتشغيل: ISO 9660 مستوى 1/2، جوليت، اسم ملف طويل
- تنسيق ملف قرص قابل للتشغيل: FAT12, FAT16, FAT32
- نظام ملفات جهاز USB القابل للتشغيل: حتى عند توافق الملفات الصوتية مع المعايير المذكورة أعلاه، قد يتعذر التشغيل اعتمادًا على أنواع أو حالات الوسط أو الجهاز.

### أسطوانات غير قابلة للتشغيل

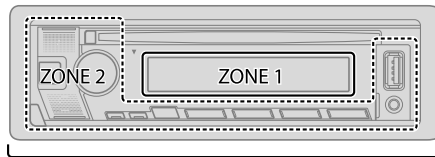
- الأسطوانات غير المستديرة.
- الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- أسطوانات التسجيل/إعادة الكتابة التي لم يتم وضع اللصقات الأخيرة.
- 8 سم CD. عند محاولة إدخالها في الجهاز باستخدام مهابن، فإنها قد تتسبب في حدوث خلل.

### حول أجهزة USB

- لا يمكنك توصيل جهاز USB عن طريق مجمع مركزي USB.
- قد يتسبب توصيل كابل يزيد طوله الإجمالي على 5 متر في ظهور مشاكل غير طبيعية في التشغيل.
- لا يمكن للوحدة التعرف على جهاز USB يكون معدله 5 فولت ويتجاوز 1.0 أمبير.

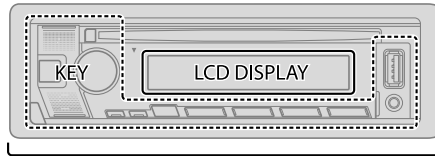
### حول جهاز iPhone/iPod

- عبر طرف توصيل إدخال USB: Made for
- iPod touch (5th و 6th generation)
- iPod nano (7th generation)
- iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- لا يمكن استعراض ملفات الفيديو من قائمة "Videos" في وضع [MODE OFF].
- قد يختلف ترتيب الأغاني المعروضة في قائمة الاختيار في هذه الوحدة عن الترتيب في جهاز iPhone/iPod.
- لن يمكنك تشغيل جهاز iPod في حالة ظهور "KENWOOD" أو "✓" في جهاز iPod.
- اعتمادًا على نسخة نظام التشغيل الخاص بجهاز iPhone/iPod، قد لا تعمل بعض الوظائف على هذه الوحدة.



ALL ZONE

- الضغط على المفتاح COL يغير لون الاضاءة (الالوان المضبوطة مسبقا) للمنطقة المختارة الاخيرة.
- وفقا للتهيئة الافتراضية، يتم اختيار [ALL ZONE].
- الضغط مع الاستمرار على COL يؤدي الى الدخول في وضع [COLOR SELECT] مباشرة.



ALL ZONE

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
  - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (انظر العمود الأيسر). ثم اضغط القرص.
  - 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
  - 4 اضغط مع الاستمرار <math>\swarrow</math> / <math>\searrow</math> من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على <math>\swarrow</math> / <math>\searrow</math>.

[DISPLAY]	[COLOR SELECT]
	(لموديلي <b>[KDC-130U/KDC-154UM/KDC-230U]</b> ) يختار الوان الاضاءة لكل من [ALL ZONE] و [ZONE 1] و [ZONE 2] شكل منفصل. 1 اختر منطقة ( [ZONE 1] . [ZONE 2] . [ALL ZONE] )، (راجع الاضاءة على العمود الایمن). 2 حدد لونًا مسبق للإعداد للمنطقة المحددة.
	لإنشاء اللون الخاص بك، اختر [CUSTOM R/G/B]. سيتم تخزين اللون الذي قمت بإنشائه في [CUSTOM R/G/B]. 1 اضغط قرص مستوى الصوت للدخول الى وضع ضبط اللون بالتفصيل. 2 اضغط على <math>\blacktriangleleft</math>/<math>\blacktriangleright</math> لتحديد اللون [B]/[G]/[R] (أحمر/أخضر/بنّي) للضبط. 3 أدر قرص مستوى الصوت لضبط المستوى (من [0] إلى [9]). ثم اضغط على القرص.
[DIMMER]	قم بتعيين الرسم التوضيحي. [ON]: المعتم مضاء. [OFF]: المعتم مطفي. [DIMMER TIME]: يضبط وقت تشغيل وإطفاء المعتم. 1 أدر قرص مستوى الصوت لضبط وقت التشغيل [ON]. ثم اضغط على القرص. 2 أدر قرص مستوى الصوت لضبط وقت التشغيل [OFF]. ثم اضغط على القرص. افتراضي: [ON]; [6:00PM] أو [18:00]; [OFF]: [6:00AM] أو [6:00]
[BRIGHTNESS]	1 اختر منطقة. (راجع الاضاءة على العمود الایمن). 2 [LVL 00] إلى [LVL 31]: اضبط مستوى السطوع المفضل للمنطقة المختارة
[TEXT SCROLL]	[ONCE]: يمرر المعلومات المعروضة مرة واحدة. : [AUTO]. يكرر التمرير (بفواصل مدتها 5 ثوان). : [OFF]. الغاء.

## اللون المضبوط مسبقًا:

/[PURPLE1]/[RED3]/[RED2]/[RED1]/[CUSTOM R/G/B]/[VARIABLE SCAN]/[INITIAL COLOR]  
/[SKYBLUE2]/[SKYBLUE1]/[BLUE3]/[BLUE2]/[BLUE1]/[PURPLE4]/[PURPLE3]/[PURPLE2]  
/[YELLOWGREEN1]/[GREEN3]/[GREEN2]/[GREEN1]/[AQUA2]/[AQUA1]/[LIGHTBLUE]  
/[ORANGERED]/[ORANGE2]/[ORANGE1]/[YELLOW]/[YELLOWGREEN2]



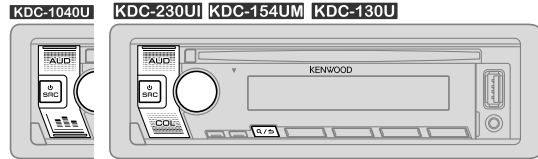
[SOUND RECNRSTR]	[ON]: يخلق صوتًا واقعيًا عن طريق تعويض المكونات عالية التردد (إعادة تكوين الصوت)
	واستعادة زمن الصعود لشكل الموجة التي ضاعت عند ضغط البيانات الصوتية. : [OFF]: الغاء

- يمكن تحديد [SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]/[LPF SUBWOOFER]
- [SUB-W PHASE] فقط في حالة ضبط [SWITCH PREOUT] على [SUB-W] (صفحة 4)
- يمكن تحديد [SUB-W LEVEL]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE] فقط في حالة ضبط [SUBWOOFER SET] على [ON].

[TRE ADJUST]	[TRE CTR FRQ]	[17.5KHZ]/[15.0KHZ]/[12.5KHZ]/[10.0KHZ] يحدد التردد الأوسط.
	[TRE LEVEL]	[-8] إلى [+8]: يضبط المستوى. افتراضي: [+1] : <b>KDC-130U/KDC-1040U/KDC-230U</b> [+3] : <b>KDC-154UM</b>
[PRESET EQ]		[JAZZ]/[EASY]/[POPS]/[ROCK]/[POWERFUL]/[TOP40]/[DRIVE EQ] [USER]/[NATURAL]: يحدد المُعادِل المضبوط مسبقًا والمناسب لنوع الموسيقى. • اختر [USER] لاستخدام الإعدادات التي تم تنفيذها في [EQ PRO]. افتراضي: <b>[USER] : KDC-130U/KDC-1040U/KDC-230U</b> <b>[POWERFUL] : KDC-154UM</b>
[BASS BOOST]		[LV3]/[LV2]/[LV1]: يحدد مستوى رفع الجهير المطلوب. : [OFF]: الغاء.
[LOUDNESS]		[LV2]/[LV1]: يحدد تعزيز الترددات المنخفضة او العالية المفضلة لإنتاج صوت متوازن بشكل جيد بمستوى صوت منخفض. : [OFF]: الغاء.
[SUBWOOFER SET]		[ON]: يقوم بتشغيل خرج الصيوفر. : [OFF]: الغاء.
[LPF SUBWOOFER]		[THROUGH]: يتم إرسال كل الإشارات إلى الصيوفر. : [85HZ]/[120HZ] [160HZ]: تُرسل إشارات الصوت ذات تردد أقل من 85 هرتز/120 هرتز/160 هرتز إلى الصيوفر.
[SUB-W PHASE]		[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°): يحدد زاوية الطور لخرج الصيوفر ليكون مطابقًا لخرج السماعة للحصول على أفضل أداء. • يمكن تحديده فقط في حالة تحديد ضبط آخر غير [THROUGH] لوضع [LPF SUBWOOFER].
[FADER]	[R15]	إلى [F15] [0]: اضبط تعادل خرج السماعة الخلفية والأمامية.
[BALANCE]	[L15]	إلى [R15] [0]: يضبط توازن إخراج السماعتين اليمنى واليسرى.
[VOLUME OFFSET]		بالنسبة الى AUX: [-8] إلى [+8] [0]: بالنسبة للمصادر الأخرى: [-8] إلى [0]: الضبط المسبق لمستوى حجم الصوت المبدئي الخاص بكل مصدر. (قبل عمل الضبط. اختر المصدر الذي تريد ضبطه.)

افتراضي: [XX]

[AUDIO CONTROL]	
[SUB-W LEVEL]	[-15] إلى [+15] [0]
[BASS LEVEL]	[-8] إلى [+8]
[MID LEVEL]	[-8] إلى [+8]
[TRE LEVEL]	[-8] إلى [+8]
	افتراضي: <b>KDC-130U / KDC-1040U / KDC-230U</b> [+1]/[+1]/[+2] <b>KDC-154UM</b> : [+3]/[+2]/[+8]
[EQ PRO]	يضبط اعدادات الصوت الخاصة بك لكل مصدر. • تم تخزين الإعداد للبنء [USER] في الوضع [PRESET EQ].
[BASS ADJUST]	[BASS CTR FRQ] [60]/[80]/[100]/[200]: يحدد التردد الأوسط. [BASS LEVEL] [-8] إلى [+8]: يضبط المستوى. [BASS Q FACTOR] [1.00]/[1.25]/[1.50]/[2.00]: ضبط عامل الجودة. [BASS EXTEND] [ON]: يقوم بتشغيل الصوت الجهير الممتد : [OFF]: الغاء.
	افتراضي: <b>KDC-130U / KDC-1040U / KDC-230U</b> : [OFF]/[1.00]/[+2]/[100] <b>KDC-154UM</b> : [ON]/[1.00]/[+8]/[100]
[MID ADJUST]	[MID CTR FRQ] [0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]: يحدد التردد الأوسط. [MID LEVEL] [-8] إلى [+8]: يضبط المستوى. [MID Q FACTOR] [0.75]/[1.00]/[1.25]: ضبط عامل الجودة.
	افتراضي: <b>KDC-130U / KDC-1040U / KDC-230U</b> : [1.00]/[+1]/[1.0KHZ] <b>KDC-154UM</b> : [1.00]/[+2]/[2.5KHZ]



## اختر المعادل (فقط للموديل [KDC-1040U])

- اضغط على بشكل متكرر لاختيار معادل مضبوط مسبقاً (الذي يكون مناسباً لنوع الموسيقى) مباشرة.
- معادل مضبوط مسبقاً: [EASY]/[POPS]/[ROCK]/[POWERFUL]/[TOP40]/[DRIVE EQ] / [USER]/[NATURAL]/[JAZZ]
- اختر [USER] لاستخدام الإعدادات التي تم تنفيذها في [EQ PRO].
  - البند [DRIVE EQ] هو محسن ضبط مسبق يقوم بتقليل الضوضاء الصادرة من خارج السيارة أو ضوضاء دوران الاطارات.

## إعدادات أخرى

- 1 اضغط AUD للدخول إلى [AUDIO CONTROL] مباشرة.
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.
- 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 4 اضغط مع الاستمرار من أجل الإنهاء.

(أو استخدام وحدة التحكم عن بعد)

- 1 اضغط AUD للدخول إلى وضع [AUDIO CONTROL].
- 2 اضغط / لاختيار بند. ثم اضغط ENT.

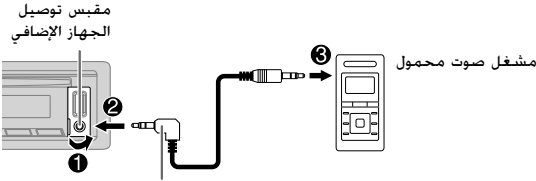
للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على / .

## التحضير:

• حدد [ON] لـ [BUILT-IN AUX] في [SOURCE SELECT]. (صفحة 5)

## بدء الاستماع

## 1 الاتصال بجهاز مشغل الصوت المحمول (متاح للشراء).



مقيس توصيل  
الجهاز الإضافي

قابس صغير للصوت المجسم 3.5 مم مع  
موصل على شكل حرف "L" (متاح للشراء)

## 2 اضغط SRC بـ بشكل متكرر لاختيار AUX.

## 3 قم بتشغيل جهاز مشغل الصوت المحمول وابدء التشغيل.

## ضبط اسم AUX

أثناء الاستماع إلى مشغل صوت محمول متصل بالجهاز...

## 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].

## 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SYSTEM]. ثم اضغط على القرص.

## 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [AUX NAME SET]. ثم اضغط على القرص.

## 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند. ثم اضغط القرص.

[AUX] (افتراضي)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]

## 5 اضغط مع الاستمرار 3/2 من أجل الإنهاء.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على 3/2.

## إعدادات أخرى

## 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].

## 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.

## 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.

## 4 اضغط مع الاستمرار 3/2 من أجل الإنهاء.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على 3/2.

افتراضي: [XX]

[USB]	[MUSIC DRIVE]
[DRIVE CHANGE]: يتم اختيار المشغل التالي ([DRIVE 1]) إلى ([DRIVE 5]) تلقائياً ويبدأ التشغيل.	كرر الخطوات من 1 إلى 3 لتحديد الأقراص التالية.
(الموديلي [KDC-230U])	[SKIP SEARCH]
[0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]: أثناء الاستماع لمصدر iPod USB، يختار نسبة بحث التخطي لجميع الملفات.	

اختر مشغل موسيقى

عندما يكون المصدر USB، اضغط 5 بشكل متكرر.

- سيتم تشغيل الاغنيات المخزنة في المشغل التالي
- الذاكرة الداخلية أو الخارجية للهاتف الذكي (Mass Storage Class).
  - المشغل المختار لجهاز متعدد الوسائط.

الاستماع الى الراديو TunelN Radio Pro/TunelN Radio

اثناء الاستماع الى TunelN Radio أو TunelN Radio Pro، صل جهاز iPhone/iPod الى طرف الادخال USB على الوحدة.

- ستقوم الوحدة باخراج الصوت من هذه التطبيقات.

اختر وضع التحكم

عندما يكون المصدر iPod USB، اضغط 5 بشكل متكرر.

- [MODE ON]: تحكم بجهاز iPod باستخدام جهاز iPod نفسه، لكن لا يزال بإمكانك تنفيذ التشغيل/الاييقاف المؤقت أو تخطي الملفات أو التقديم السريع أو الترجيع السريع من هذا الجهاز.
- [MODE OFF]: تحكم بجهاز iPod من هذا الجهاز.

بحث الموسيقى المباشر (دع بنعم كحذلا قدحو ماحتسا)

- 1 اضغط DIRECT.
- 2 اضغط أزرار الأرقام لإدخال رقم المسار/الملف.
- 3 اضغط **ENT** للبحث عن الموسيقى.

- للإلغاء، اضغط على **ك** أو DIRECT.
- غير متاح في حالة تحديد التشغيل العشوائي.
- غير قابل للتطبيق لمصدر iPod USB و ANDROID.

اختر ملف من مجلد/قائمة

بالنسبة لجهاز iPod، قابل للتطبيق فقط عند اختيار [MODE OFF].

- 1 اضغط **Q/ك**.
- 2 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار مجلد/قائمة، ثم اضغط المقبض.
- 3 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار ملف، ثم اضغط المقبض.

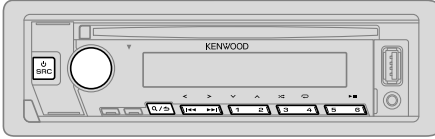
**بحث سريع** (قابل للتطبيق فقط لمصدر CD و USB)  
إذا كانت لديك الكثير من الملفات، يمكن البحث خلالها بسرعة.  
**أدر قرص مستوى الصوت بسرعة لتصفح القائمة بسرعة.**

**تخطي البحث** (قابل للتطبيق فقط لمصدر iPod USB)  
اضغط **▶▶ / ◀◀** للبحث بمعدل بحث التخطي الحالي.  
(صفحة 10)  
• الضغط مع استمرار الضغط على الزر **▶▶ / ◀◀** يؤدي الى البحث بمعدل 10%.

**بحث حسب الحروف الأبجدية** (قابل للتطبيق فقط لمصدر iPod USB)  
يمكن البحث عن ملف حسب الحرف الأول.

- 1 أدر قرص مستوى الصوت بسرعة لإدخال بحث حرفي.
- 2 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار الحرف.
- 3 اختر "\*" للبحث عن رمز غير A إلى Z و 0 إلى 9.
- 4 اضغط **▶▶ / ◀◀** للانتقال إلى موضع الإدخال.
- 4 اضغط مفتاح الصوت لبدء البحث.

- للرجوع الى المجلد الاصلي/الملف الاول/القائمة الرئيسية، اضغط 5.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q/ك**.
- للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على **Q/ك**.



المصدر القابل للاختيار:

**KDC-230U**

ANDROID/iPod USB/USB/CD

**KDC-154UM/KDC-1040U**

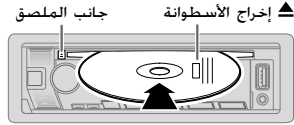
**KDC-130U**

ANDROID/USB/CD

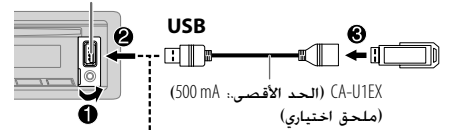
## بدء التشغيل

يتغير المصدر تلقائيًا ويبدأ التشغيل.

CD



طرف توصيل إدخال USB



USB

CA-U1EX (الحد الأقصى: 500 mA)  
(ملحق اختياري)

## iPhone/iPod

KCA-iP103/KCA-iP102  
(ملحق اختياري) 1\* او كمالية  
لجهاز iPhone/iPod 2\*

## 3\*ANDROID

كابل USB 2\*  
(متاح للشراء)

إلى	على غطاء الحماية	على وحدة التحكم عن بعد
التشغيل/الإيقاف المؤقت	اضغط <b>   6</b> .	اضغط <b>   ENT</b> .
تقديم سريع/الإرجاع*4	اضغط مع الاستمرار على <b>   &lt;&lt; / &gt;&gt;   </b> .	اضغط مع الاستمرار على <b>   &lt;&lt; / &gt;&gt;    (+)</b> .
تحديد مسار/ملف	اضغط <b>   &lt;&lt; / &gt;&gt;   </b> .	اضغط <b>(+) &lt;&lt; / &gt;&gt;   </b> .
تحديد مجلد*5	اضغط <b>   2 / 1   </b> .	اضغط <b>   #FM+/*AM-   </b> .
تكرار التشغيل*4*6	اضغط <b>   4   </b> بتكرار.	
التشغيل بترتيب عشوائي*4*6	اضغط <b>   3   </b> بتكرار.	

[ALL REPEAT]/[TRACK REPEAT] : قرص صوتي مضغوط  
[ALL REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[FILE REPEAT] : ملف  
iPod : [REPEAT OFF]/[FOLDER REPEAT]/[FILE REPEAT]

[RANDOM OFF]/[DISC RANDOM] : قرص صوتي مضغوط  
[RANDOM OFF]/[FOLDER RANDOM] : ملف  
iPod/WAV/WMA/MP3 و FLAC

اضغط باستمرار على **|| 3 ||** لتحديد [ALL RANDOM]\*7

\*1 KCA-iP102 : النوع 30 دبوس. KCA-iP103 : نوع الاضاءة

\*2 لا تترك الكابلات بداخل السيارة عند عدم استخدامه.

\*3 قم بالتحكم بجهاز Android باستخدام جهاز Android نفسه عبر تطبيقات مشغل وسائط اخرى مثبتة في جهاز Android.

\*4 لا ينطبق على ANDROID.

\*5 CD : فقط لملفات WMA/MP3. لا يتوافق هذا مع ANDROID/iPod.

\*6 iPod : يمكن تطبيقه فقط عندما يتم تحديد [MODE OFF]. (صفحة 9)

\*7 CD : فقط لملفات WMA/MP3.

<p>نوع البرنامج المتاح لوضع [PTY SEARCH]</p> <p>[DRAMA] . [EDUCATE] . [SPORT] . [INFO] . [معلومات] . [AFFAIRS] . [NEWS] . [SPEECH]</p> <p>[CHILDREN] . [FINANCE] . [WEATHER] . [VARIED] . [SCIENCE] . [CULTURE]</p> <p>[DOCUMENT] . [LEISURE] . [TRAVEL] . [PHONE IN] . [RELIGION] . [SOCIAL]</p> <p>[MUSIC] . [موسيقى] . [POP M] . [موسيقى] . [ROCK M] . [موسيقى] . [EASY M]</p> <p>[COUNTRY] . [JAZZ] . [OTHER M] . [موسيقى] . [CLASSICS] . [LIGHT M] . [موسيقى]</p> <p>[FOLK M] . [موسيقى] . [OLDIES] . [NATION M] . [موسيقى]</p> <p>سوف تبحث الوحدة عن نوع البرنامج المصنف تحت [SPEECH] أو [MUSIC] إذا تم تحديده.</p>	<p>[NEWS SET] : [ON] سوف يتحول الجهاز مؤقتًا إلى برنامج الأخبار إذا كان متاحًا. : [OFF] الغاء.</p>
<p>2*[REGIONAL]</p> <p>[ON] يتحول إلى محطة أخرى فقط في المنطقة المحددة باستخدام التحكم في "AF" : [OFF] الغاء.</p> <p>2*[AF SET] : [ON] يبحث تلقائيًا عن محطة أخرى تبث نفس البرنامج في نفس شبكة Radio Data System باستقبال أفضل عندما يكون الاستقبال الحالي سيئًا : [OFF] الغاء.</p>	<p>[TI] : [ON] يسمح للوحدة بالتحويل مؤقتًا إلى معلومات المرور إذا كانت متوفرة (بضوء المؤشر "TI"). : [OFF] الغاء.</p>
<p>[PTY SEARCH]</p> <p>1 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد نوع البرنامج المتاح (انظر العمود الأيسر). ثم اضغط على القرص.</p> <p>2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد لغة (PTY) [FRENCH]/[ENGLISH] / [GERMAN]. ثم اضغط على القرص.</p> <p>3 اضغط ▶◀ لبدء البحث.</p>	<p>[CLOCK]</p> <p>[TIME SYNC] : [ON] يتم عمل مزامنة لوقت الجهاز مع وقت محطة نظام بيانات الراديو. : [OFF] الغاء.</p>
<p>2* [KDC-130U] / [KDC-1040U] / [KDC-230U] افتراضي: [OFF]</p> <p>[KDC-154UM] افتراضي: [ON]</p>	

- يمكن تحديد [PTY SEARCH]/[TI]/[AF SET]/[REGIONAL]/[NEWS SET]/[MONO SET] إذا كان النطاق FM3/FM2/FM1 فقط.
- في حالة ضبط مستوى الصوت أثناء استقبال معلومات المرور أو التنبيهات أو النشرات الجديدة، يتم حفظ مستوى الصوت المعدل تلقائيًا. سينتم تطبيقها عند تشغيل معلومات المرور أو المنبه أو نشرات الاخبار في المرة القادمة.

- للإلغاء، اضغط على **↵** أو DIRECT.
- في حالة عدم إجراء أي عملية لمدة 10 ثوانٍ بعد الخطوة 2، يتم إلغاء توليف الوصول المباشر تلقائيًا.



الموجة القابلة للاختيار:

SW2/SW1/AM/FM3/FM2/FM1 : **KDC-130U / KDC-1040U / KDC-230U**  
AM/FM3/FM2/FM1 : **KDC-154UM**

- تضيق "ST" عند استقبال بث بصوت مجسم على موجة FM مع قوة إشارة كافية.
- تقوم الوحدة بالتبديل الى وضع التنبيه FM تلقائيا عند تلقي إشارة تنبيه من بث FM.

### إعدادات أخرى

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
  - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي)، ثم اضغط القرص.
  - 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
  - 4 اضغط مع الاستمرار **↵** من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **↵**.

[XX] افتراضي:

[TUNER SETTING]	
[SEEK MODE]	يحدد طريقة البحث لأزرار <b>▶▶</b> / <b>◀◀</b> عند ضغطها. [AUTO1]: يبحث تلقائياً عن محطة. : [AUTO2]: البحث عن محطة معدة مسبقاً. : [MANUAL]: يبحث يدوياً عن محطة.
1*[LOCAL SEEK]	[ON]: البحث عن المحطات ذات الاستقبال الجيد فقط. : [OFF]: إلغاء الإعدادات التي يتم تنفيذها قابلة للتطبيق على المصدر/المحطة المختارة فقط. بمجرد تغيير المصدر/المحطة، يجب ان تقوم بتنفيذ الإعدادات مرة أخرى.
[AUTO MEMORY]	[YES]: يبدأ تلقائياً حفظ 6 محطات ذات استقبال جيد. : [NO]: إلغاء. قابل للتحديد فقط في حالة تحديد [NORMAL] مع وضع [PRESET TYPE]. (صفحة 5)
[MONO SET]	[ON]: يحسن استقبال FM ولكن تأثير الصوت الستيريو سيتم فقده. : [OFF]: إلغاء.

\* **KDC-130U / KDC-1040U / KDC-230U**: محطات SW2/SW1/AM فقط.  
**KDC-154UM**: محطات FM فقط.

### البحث عن محطة

- 1 اضغط SRC بشكل متكرر لاختيار RADIO.
- 2 اضغط BAND بشكل متكرر (أو اضغط **FM+/\*AM** على وحدة التحكم عن بعد) لاختيار الموجة.
- 3 اضغط **▶▶** / **◀◀** / **+** (أو اضغط **▶▶** / **◀◀** على وحدة التحكم عن بعد) للبحث عن محطة.

يمكنك تخزين ما يصل إلى 18 محطة لموجة FM و 6 محطات لموجة SW2/SW1/AM.

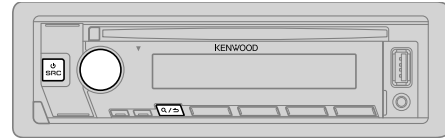
- لحفظ المحطة: اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6).
- لتحديد المحطة المخزنة: اضغط على أحد أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) (أو اضغط على أحد أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) على وحدة التحكم عن بعد).

### توليف الوصول المباشر (استخدام وحدة التحكم عن بعد)

- 1 اضغط DIRECT للدخول إلى توليف الوصول المباشر.
- 2 اضغط أزرار الأرقام لإدخال تردد المحطة.
- 3 اضغط **▶▶** ENT للبحث عن محطة.

	[DISPLAY]
<p style="text-align: right;">[F/W UPDATE]</p> <p style="text-align: right;">[UPDATE SYSTEM]</p> <p>[F/W UP xxxx] [YES]: يبدأ ترقية البرنامج الثابت. : [NO]: يلغي (الترقية غير منشطة). للحصول على تفاصيل حول كيفية تحديث البرنامج الثابت. قم بزيارة &lt;www.kenwood.com/cs/ce/&gt;</p>	<p style="text-align: right;">[EASY MENU]</p> <p>(لموديلي <b>[KDC-130U/KDC-154UM/KDC-230U]</b>) عند ادخال [FUNCTION]... [ON]: يتغير الرسم التوضيحي [ZONE 1] الى لون ابيض. : [OFF]: يبقى الرسم التوضيحي [ZONE 1] كلون [COLOR SELECT]. (صفحة 13) • تغيير اضاءة [ZONE 2] الى اضاءة زرقاء اللون عند الدخول في وضع [FUNCTION]. بصرف النظر عن اعداد [EASY MENU]. • راجع الشكل التوضيحي في صفحة 13 لتخصيص منطقة.</p>
<p style="text-align: right;">[LOCK]</p> <p>[CLOCK DISPLAY]</p> <p>[ON]: يتم عرض وقت الساعة على الشاشة حتى عندما تكون الوحدة مطفأة. : [OFF]: الغاء.</p>	<p style="text-align: right;">[TUNER SETTING]</p> <p>[PRESET TYPE]</p> <p>[NORMAL]: يتذكر محطة واحدة لكل زر اعداد مسبق في كل نطاق [MIX]: يتذكر محطة واحدة لكل زر اعداد مسبق بغض النظر عن النطاق المحدد.</p>
<p style="text-align: right;">[ENGLISH]</p> <p>[*РУССКИЙ]</p> <p>[TURKCE]</p> <p>[*ESPAÑOL]</p> <p>اختر لغة العرض للقائمة [FUNCTION] ولمعلومات الموسيقى إذا كانت قابلة للتطبيق. وفقا للتهيئة الافتراضية. يتم اختيار [ENGLISH]. * قابل للاختيار لـ <b>[KDC-154UM]</b></p>	<p style="text-align: right;">[SYSTEM]</p> <p>[KEY BEEP]</p> <p>[ON]: تنشيط نغمة الضغط على المفتاح. : [OFF]: إلغاء التنشيط.</p>
	<p style="text-align: right;">[TDF ALARM]</p> <p>(لموديلي <b>[KDC-130U/KDC-1040U/KDC-230U]</b>) [ON]: ينشط التحذير إذا نسبت فصل واجهة الجهاز عند ضبط ACC على OFF. : [OFF]: إلغاء التنشيط.</p>
	<p style="text-align: right;">[SOURCE SELECT]</p> <p>[BUILT-IN AUX]</p> <p>[ON]: تمكين AUX في تحديد المصدر. : [OFF]: معطل. (صفحة 10)</p>
	<p style="text-align: right;">[P-OFF WAIT]</p> <p>(لموديلي <b>[KDC-154UM]</b>) يمكن تطبيقه فقط عند إيقاف وضع الاستعراض. يُضبط الفترة التي يتوقف بعدها تشغيل الجهاز تلقائيًا (أثناء وجوده في وضع الاستعداد) لحفظ طاقة البطارية. [20M]: 20 دقيقة : [40M]: 40 دقيقة : [60M]: 60 دقيقة : [- -]: الغاء</p>
	<p style="text-align: right;">[CD READ]</p> <p>[1]: يميز تلقائيًا بين الأسطوانات المسجل عليها ملفات صوت وأسطوانات CD المسجل عليها موسيقى. : [2]: يجبر الجهاز على العمل كأسطوانات CD مسجل عليها موسيقى. لا يمكن سماع صوت عند تشغيل قرص ملف صوت.</p>





- 5 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK FORMAT]. ثم اضغط على القرص.
- 6 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [12H] أو [24H]. ثم اضغط على القرص.

## ضبط التاريخ

- 7 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DATE FORMAT]. ثم اضغط على القرص.
- 8 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DD/MM/YY] أو [MM/DD/YY]. ثم اضغط على القرص.
- 9 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DATE SET]. ثم اضغط على القرص.
- 10 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الإعدادات. ثم اضغط على القرص.  
يوم ← شهر ← سنة أو شهر ← يوم ← سنة

11 اضغط مع الاستمرار **⏪/⏩** من أجل الإنهاء.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على **⏪/⏩**.

## 3 ضبط الإعدادات المبدئية

- 1 اضغط **⏪/⏩** بشكل متكرر للدخول في وضع STANDBY.
  - 2 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].  
• يؤدي ضغط AUD للدخول في الدليل [AUDIO CONTROL].
  - 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.
  - 4 كرر الخطوة 3 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
  - 5 اضغط مع الاستمرار **⏪/⏩** من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على **⏪/⏩**.

[XX] افتراضي:

[AUDIO CONTROL]	
[SWITCH PREOUT]	[SUB-W]/[REAR]: حدد ما إذا كانت السماعات الخلفية أو صيوفر موصولين بأطراف مخرج الخط في مؤخرة الجهاز (من خلال مكبر صوت خارجي). (صفحة 19)
[SP SELECT]	[OFF]/[5]/[4-بوصة. 6X9-بوصة أو 6-بوصة] OEM: يتم التحديد وفقًا لحجم السماعات (5-بوصة أو 4-بوصة. 6X9-بوصة أو 6-بوصة) أو سماعات OEM للحصول على الأداء الأمثل.

## 1 حدد لغة العرض وأغ عملية الاستعراض

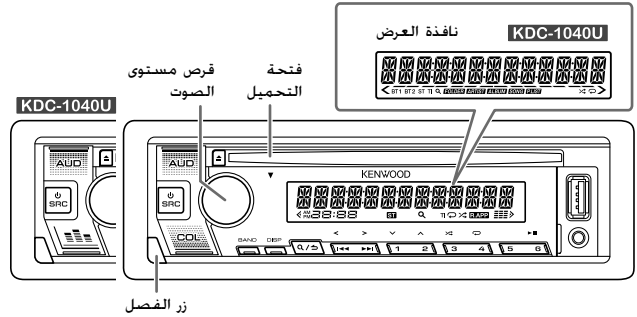
عند تشغيل الطاقة (أو بعد إعادة ضبط الجهاز). ستعرض الشاشة ما يلي:  
"VOLUME KNOB" ← "PRESS" ← "SEL LANGUAGE"

- 1 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد لغة العرض. ثم اضغط على القرص.  
لغة العرض القابلة للاختيار:  
[KDC-130U]/[KDC-1040U]/[KDC-230U] [ENG] (الإنجليزية) أو [TUR] (التركية)  
[KDC-154UM] [EN] (الإنجليزية)، [RU] (الروسية)، [TU] (التركية) أو [SP] (الاسبانية)  
يتم تحديد [EN]/[ENG] كإعداد مبدئي.  
ستعرض الشاشة ما يلي: "CANCEL DEMO" ← "PRESS" ← "VOLUME KNOB".
- 2 اضغط قرص مستوى الصوت مرة أخرى.  
يتم تحديد [YES] كإعداد مبدئي.
- 3 اضغط قرص مستوى الصوت مرة أخرى.  
تظهر "DEMO OFF".

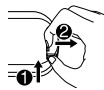
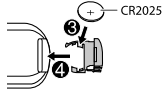
## 2 ضبط الساعة و التاريخ

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
  - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK]. ثم اضغط على القرص.
- ### ضبط الساعة
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK ADJUST]. ثم اضغط على القرص.
  - 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الإعدادات. ثم اضغط على القرص.  
ساعة ← دقيقة

### ريموت التحكم (RC-406)

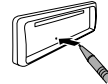


### كيف يمكن استبدال البطارية

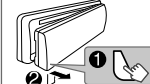


### كيف يمكن إعادة الضبط

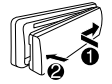
سيتم مسح عمليات الضبط المسبق باستثناء محطات الراديو المخزنة.



### فصل



### توصيل



### على وحدة التحكم عن بعد

اضغط مع الاستمرار على SRC لإيقاف الجهاز.  
(الضغط على SRC لا يعمل على تشغيل الجهاز.)

اضغط VOL  $\wedge$  أو VOL  $\nabla$ .

- اضغط مع الاستمرار بالضغط على VOL  $\wedge$  لزيادة مستوى الصوت بمقدار 15 مرحلة بشكل مستمر.

اضغط ATT أثناء التشغيل لتخفيف مستوى الصوت.

- اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.

اضغط SRC بتكرار.

(غير متاح)

### على غطاء الحماية

اضغط SRC.

- اضغط مع الاستمرار لإيقاف الجهاز.

أدر قرص مستوى الصوت.

اضغط SRC بتكرار.

اضغط DISP بتكرار. (صفحة 15)

### إلى

اوصل الطاقة الكهربائية

ضبط مستوى الصوت

تحديد مصدر التشغيل

تغيير معلومات الشاشة

2	قبل الاستخدام
3	أساسيات
4	الشروع في العمل
1	حدد لغة العرض وألغ عملية الاستعراض
2	ضبط الساعة و التاريخ
3	ضبط الإعدادات المبدئية
6	راديو
8	ANDROID/iPod/USB/CD
10	AUX
11	إعدادات الصوت
13	إعدادات الشاشة
14	مراجع
	الصيانة
	مزيد من المعلومات
16	البحث عن الاعطال والاصلاح
17	التركيب / التوصيل
20	المواصفات

## هام

- لضمان الاستخدام المناسب، يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن قبل استخدام هذا المنتج. من المهم جداً ان تقرأ وتراقب التحذيرات والتنبيهات الاحتياطية في هذا الدليل.
- يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن وسهل الوصول للرجوع اليه في المستقبل.

## ⚠ تحذير

- لا تقم بإجراء أي وظيفة قد تجذب انتباهك بعيداً عن القيادة الآمنة.
- لا تحاول ابتلاع البطارية، خطر الإصابة بحروق كيميائية.

- تحتوي وحدة التحكم عن بعد المرفقة بهذا المنتج على بطارية خلووية على هيئة عملة/زر.
- في حالة ابتلاع بطارية خلووية على هيئة عملة/زر، فقد ينتج عن ذلك حروق داخلية شديدة ومن الممكن أن يتعرض المصاب للوفاة خلال ساعتين فقط.
- احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال.
- إذا تعذر إغلاق درج البطارية بإحكام، عندئذ توقف عن استخدام المنتج وأبقه بعيداً عن متناول الأطفال.
- إذا كنت تعتقد أن البطاريات تم ابتلاعها أو إدخالها في أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.

## ⚠ تنبيه

## إعداد الصوت:

- اضبط مستوى الصوت بحيث يتيح لك سماع الأصوات خارج السيارة حتى تتمكن من تجنب الحوادث.
- تخفيض مستوى الصوت قبل تشغيل أي مصادر رقمية لتجنب ضرر مكبر الصوت من خلال الزيادة المفاجئة في مستوى الخرج.

## عام:

- تجنب استخدام الجهاز الخارجي إذا كان من المحتمل ان يعيق القيادة الآمنة.
- تأكد من أن جميع البيانات الهامة قد تم عمل نسخ احتياطي لها. يجب ألا نتحمل أية مسؤولية عن أية خسارة للبيانات التي تم تسجيلها.
- لا تضع أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة لمنع حدوث انقطاع التيار.
- في حالة حدوث خطأ بالأسطوانة نتيجة لعملية التكايف على عدسة الليزر، قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى تبخر الرطوبة.
- تصنيف USB موضح على الوحدة الرئيسية، لمشاهدته، افصل لوحة الواجهة. (صفحة 3)
- وفقاً لأنواع السيارات، سيتم تمديد الهوائي تلقائياً عند تشغيل الجهاز عندما يكون سلك التحكم بالهوائي موصولاً (صفحة 19). اطفى الجهاز أو قم بتغيير المصدر الى وضع الاستعداد STANDBY عند صف السيارة في منطقة سقفها منخفض.

## ريموت التحكم (RC-406):

- لا تضع ريموت التحكم على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القياس والبيان.
- يمكن أن تؤدي بطارية ليثيوم إلى حدوث انفجار في حالة استبدالها بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو من نوع مكافئ؛ يجب عدم تعريض عبوة البطارية أو البطاريات لحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو اللهب أو ما شابه.

## كيف تقرأ هذا الدليل

- يتم توضيح عمليات التشغيل بشكل رئيسي باستخدام الأزرار الموجودة على لوحة واجهة [KDC-230U].
- تم استخدام مؤشرات باللغة الانجليزية لأغراض الشرح. يمكن اختيار لغة العرض من القائمة [FUNCTION]. (صفحة 5)
- [XX] تشير إلى العناصر المحددة.
- (صفحة XX) تشير إلى أن المراجع متوفرة في الصفحة المحددة.

KENWOOD

**KDC-154UM**  
**KDC-130U**

**KDC-230UI**  
**KDC-1040U**

جهاز راديو ومشغل أسطوانات CD

**دليل التعليمات**

JVCKENWOOD Corporation

Made for  
 iPhone | iPod

Designed for  
 Windows  
Media™